



FSE54600Z

CA	Manual d'usuari Rentaplots	2
FR	Notice d'utilisation Lave-vaisselle	27



Benvinguts a AEG! Gràcies per triar el nostre electrodomèstic.



Consells d'ús, catàlegs, instruccions per a la resolució de problemes, informació sobre servei i reparacions:
www.aeg.com/support

Subjecte a canvis sense preavís.

CONTINGUT

1. INFORMACIÓ DE SEGURETAT.....	2
2. INSTRUCCIONS DE SEGURETAT.....	4
3. INSTAL·LACIÓ.....	6
4. DESCRIPCIÓ DEL PRODUCTE.....	7
5. TAULER DE CONTROL.....	7
6. SELECCIÓ DE PROGRAMES.....	8
7. PARÀMETRES BÀSICS.....	10
8. ABANS DEL PRIMER ÚS.....	14
9. ÚS DIARI.....	15
10. CONSELLS.....	17
11. CURA I NETEJA.....	18
12. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES.....	21
13. INFORMACIÓ TÈCNICA.....	25
14. QÜESTIONS MEDIAMBIENTALS.....	26

1. ⚠ INFORMACIÓ DE SEGURETAT

Abans d'instal·lar i utilitzar l'aparell, llegiu detingudament les instruccions subministrades. El fabricant no es fa responsable de cap dany o lesió que sigui el resultat d'un ús o una instal·lació incorrectes. Mantingueu sempre les instruccions en un lloc segur i accessible per a futures consultes.

1.1 Seguretat dels infants i de les persones vulnerables

- Els nens majors de 8 anys i les persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixements poden fer servir aquest aparell només si estan supervisats o han rebut instruccions sobre l'ús segur de l'aparell i si comprenen els perills als quals s'exposen.

- Els infants d'entre 3 i 8 anys i les persones amb discapacitats majors i complexes s'han de mantenir allunyats de l'aparell, tret que se'ls supervisi contínuament.
- Els infants de menys de 3 anys s'han de mantenir allunyats de l'aparell, tret que se'ls supervisi contínuament.
- Els infants han d'estar vigilats per a assegurar-se que no juguen amb l'aparell.
- Manteniu tots els detergents allunyats dels nens.
- Manteniu els nens i els animals allunyats de l'aparell quan la porta estigui oberta.
- Els infants no han de dur a terme operacions de neteja i manteniment de l'aparell sense supervisió.

1.2 Seguretat general

- Aquest aparell només està destinat a un ús domèstic per a rentar plats i estris de cuina.
- Aquest aparell està dissenyat per a ús domèstic individual en interiors.
- Aquest aparell es pot utilitzar en oficines, habitacions d'hotels, habitacions d'hostals, cases rurals i altres allotjaments similars quan aquest ús no superi els nivells (mitjans) de l'ús domèstic.
- No modifiqueu les especificacions d'aquest aparell.
- La pressió operativa de l'aigua (mínima i màxima) ha de ser d'entre 0.05 (0.5) / 1 (10) bar (MPa).
- No superi la capacitat màxim de 13 coberts.
- La porta de l'aparell no s'ha de deixar oberta per evitar ensopegar-hi.
- Si el cable d'alimentació és fa malbé, cal que sigui el fabricant, un servei autoritzat o personal qualificat qui el substitueixi a fi d'evitar perills.
- AVÍS: Els ganivets i altres estris amb parts esmolades s'han de posar a la cistella amb les puntes mirant cap avall o en posició horitzontal.

- Abans de fer cap tasca de manteniment, desactiveu l'aparell i desendol·leu el cable d'alimentació del subministrament elèctric.
- No feu servir polvoritzadors de pressió ni vapor d'aigua per netejar l'aparell.
- Si l'aparell té obertures de ventilació a la base, no han de ser coberts per exemple per una catifa.
- Cal connectar l'aparell a l'escomesa d'aigua fent servir els nous conjunts de connexió per a tubs. No reutilitzeu jocs de mànegues antics.

2. INSTRUCCIONS DE SEGURETAT

2.1 Instal·lació

AVÍS!

La instal·lació d'aquest aparell han d'anar a càrrec d'una persona qualificada.

- Retireu tot l'embalatge de l'aparell.
- No instal·leu ni utilitzeu aparells que estiguin avariats.
- Seguiu les instruccions d'instal·lació subministrades amb l'aparell.
- Vigileu quan moveu l'aparell, ja que pesa molt. Feu servir sempre guants de seguretat i calçat tapat.
- No instal·leu ni feu servir l'aparell en llocs on la temperatura sigui inferior a 0 °C.
- Instal·leu l'aparell en un lloc segur i adequat, d'acord amb els requisits d'instal·lació.
- Per motius de seguretat, no feu servir l'aparell abans d'instal·lar-lo a la seva estructura integrada.

2.2 Connexió elèctrica

AVÍS!

Risc d'incendi i descàrrega elèctrica.

- Avís: aquest aparell està dissenyat perquè es connecti a una presa de terra de l'edifici.
- Assegureu-vos que els paràmetres de la placa de característiques siguin

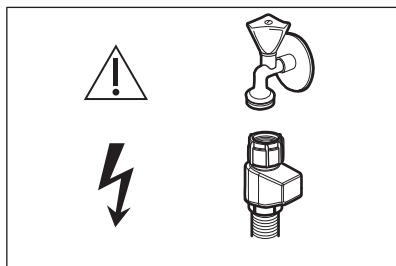
compatibles amb les característiques elèctriques del subministrament elèctric.

- Feu servir sempre un sòcol antixoc correctament instal·lat.
- No feu servir adaptadors de múltiples endolls ni allargadors.
- Assegureu-vos no danyar el cable d'alimentació ni l'endoll. La substitució del cable d'alimentació l'ha de dur a terme el nostre centre de servei autoritzat.
- Només connecteu l'endoll a la presa de corrent al final del procés d'instal·lació. Asseguri's que es pugui accedir a l'endoll després de la instal·lació.
- No estireu el cable d'alimentació per desconnectar l'aparell. Estireu sempre l'endoll.

2.3 Connexió d'aigua

- No feu malbé les mànegues d'aigua.
- Abans de connectar noves canonades o canonades que no s'hagin utilitzat durant molt de temps, quan s'hagin realitzat tasques de reparació o s'hagin instal·lat nous dispositius (comptadors d'aigua, etc.), deixeu circular l'aigua fins que surti neta.
- Assegureu-vos que no hi hagi fuites d'aigua visibles durant i després d'utilitzar l'aparell per primera vegada.
- Si la mànega d'entrada d'aigua està en mal estat, desconnecteu de seguida l'endoll del corrent elèctric. Posi's en contacte amb un servei autoritzat perquè substitueixin el tub d'entrada d'aigua.

- Si no hi ha alimentació elèctrica, el sistema de protecció contra aigua no està actiu. En aquest cas hi ha risc d'inundació.
- El tub d'entrada d'aigua té una vàlvula de seguretat i una coberta amb un cable interior de subministrament elèctric.



AVÍS!

 Tensió elèctrica perillosa.

2.4 Utilització

- No col·loqueu productes inflamables ni articles humits amb productes inflamables dins, a prop o damunt de l'aparell.
- Els detergents per a rentavaixelles són perillosos. Seguiu les instruccions de seguretat que trobareu a l'embolcall del detergent.
- No begui ni jugui amb l'aigua de dins del rentavaixelles.
- No retireu els plats de l'aparell fins que no finalitzi el programa. Alguns detergents poden romandre en els plats.
- No desi estris ni faci pressió a la porta de l'aparell si està oberta.
- L'aparell pot desprendre vapor calent si obre la porta mentre està funcionant un programa.

2.5 Manteniment i reparació

- Per reparar l'aparell, poseu-vos en contacte amb un centre tècnic autoritzat. Utilitzeu sempre recanvis originals.
- Tingueu present que si arregleu l'aparell vosaltres mateixos o el feu arreglar per alguna persona que no sigui professional pot tenir conseqüències per a la vostra seguretat i podria anul·lar la garantia.
- Les següents peces de recanvi estan disponibles almenys durant 7 anys

després que es descatalogui el model: motor, bomba de circulació i desguàs, elements tèrmics i escalfadors, incloses les bombes de calor, tubs i equips relacionats, com ara mànegues, vàlvules, filtres i aquastops, peces estructurals i peces interiors relacionades amb les portes, plaques de circuit imprès, pantalles electròniques, interruptors de pressió, termòstats i sensors, programari i microprogramari, inclosos programaris de restabliment. Les següents peces de recanvi estan disponibles almenys durant 10 anys després que es descatalogui el model: frontisses i juntes de portes, altres juntes, braços aspersors, filtres de desguàs, prestatges interiors i elements de plàstic com ara cistelles i tapes. La durada pot ser més llarga al vostre país. Visiteu el nostre lloc web per a més informació.

- Tingueu en compte que algunes d'aquestes peces només estan disponibles per a reparadors professionals i que no totes les peces afecten a tots els models.
- Quant a les bombetes incloses amb aquest producte i les que es venen per separat: estan dissenyades, o bé per aguantar condicions físiques extremes (temperatura, vibracions, humitat) en electrodomèstics, o bé per indicar l'estat de funcionament de l'aparell. No estan dissenyades per a qualsevol altre ús i no són indicades per a la il·luminació d'habitacions domèstiques.

2.6 Rebuig

AVÍS!

Risc de lesió o asfíxia.

- Desconnecteu l'aparell de la xarxa elèctrica.
- Desconnecteu el cable d'alimentació i aparteu-lo.
- Retireu la balda de la porta per evitar que els nens o els animals es puguin quedar tancats dins de l'aparell.

3. INSTAL·LACIÓ

⚠ AVÍS!

Consulteu els capítols de seguretat abans de la instal·lació.

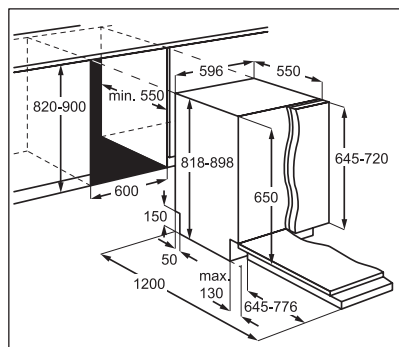
Si necessiteu més informació detallada sobre la instal·lació, consulteu les instruccions d'instal·lació subministrades amb l'aparell.

3.1 Instal·lació



www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
60 cm Sliding Door Dishwasher

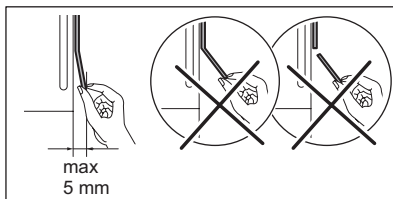
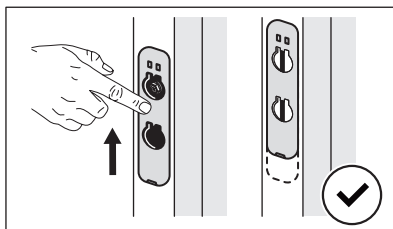
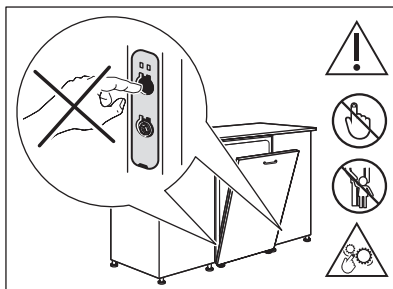


3.2 Taps de seguretat

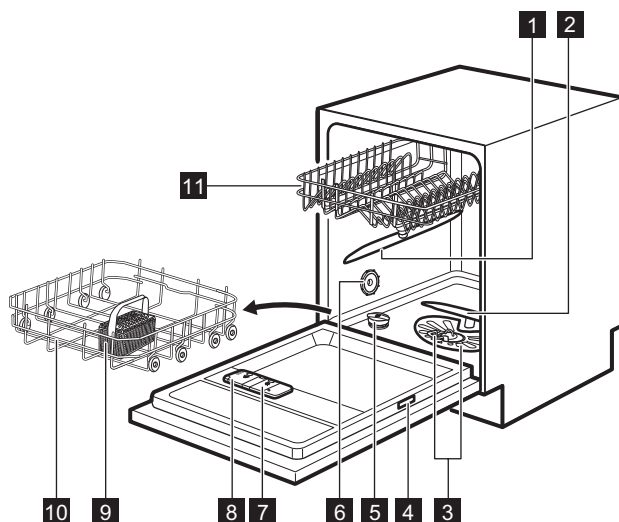
Si els panells del moble no estan instal·lats, obriu amb cura la porta de l'aparell per evitar riscos de lesió.

Després de la instal·lació, assegureu-vos que les cobertes de plàstic estiguin fixades en la

seva posició. Si les cobertes de plàstic dels costats de la porta s'han fet malbé o s'han tret, la funcionalitat de l'aparell podria veure's afectada i causar lesions. Si la coberta de plàstic té algun dany, poseu-vos en contacte amb el Centre d'assistència autoritzat per substituir-la.



4. DESCRIPCIÓ DEL PRODUCTE



1 Braç aspersor superior

2 Braç aspersor inferior

3 Filtres

4 Placa de característiques

5 Contenidor de sal

6 Aire respirador

7 Dispensador d'abrillantador

8 Dispensador de detergent

9 Cistella cobrateria

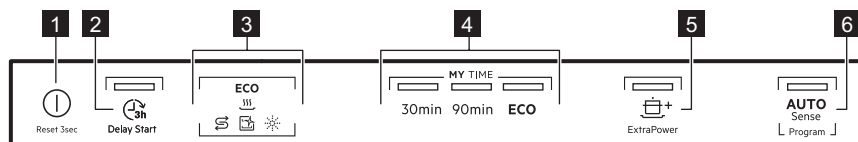
10 Cistella inferior

11 Cistella superior



El gràfic mostra una vista general. Per a més informació, consulti altres capítols o documents subministrats amb l'aparell.

5. TAULER DE CONTROL



1 Botó On/Off / Botó Reset (restabliment)

2 Botó d'inici diferit

3 Indicators

4 Barra de selecció de programa MY TIME

5 Botó d'opció ExtraPower

6 Botó de programa AUTO Sense

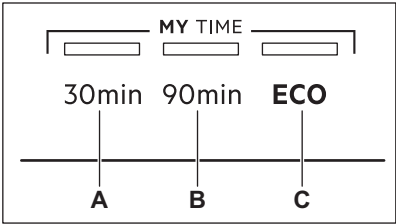
5.1 Indicadors

Indicador	Descripció
ECO	Indicador de programa ECO. Indica la selecció del programa més respectuós amb el medi ambient per a una rentada mitjanament bruta. Consulteu el capítol "Selecció de programes".
	Indicador d'abrillantador. S'encén quan cal omplir el dispensador d'abrillantador. Consulteu el capítol "Abans del primer ús".
	Indicador de sal. S'encén quan cal omplir el contenidor de sal. Consulteu el capítol "Abans del primer ús".
	Indicador Machine Care. Està encès si al rentaplats li cal una neteja amb el programa Machine Care. Consulteu el capítol "Cura i neteja".
	Indicador de fase d'assecat. S'encén quan selecciona un programa amb la fase d'assecat. Està intermitent si la fase d'assecat està en funcionament. Vegeu "Selecció de programes".

6. SELECCIÓ DE PROGRAMES

6.1 MY TIME

La barra selectora MY TIME permet triar el cicle de rentada adient a la durada del programa.



- A. **30min** és el programa més curt per a rentar vaixel·la poc bruta o amb brutícia recent.
- B. **90min** és un programa per rentar i eixugar plats mitjanament bruts.
- C. **ECO** és el programa més llarg i ofereix el consum més eficient d'aigua i energia per a vaixel·la i cobreria mitjanament bruta. Aquest és el programa estàndard utilitzat pels organismes de proves i assaigs. ¹⁾

6.2 AUTO Sense

El programa AUTO Sense ajusta automàticament el cicle del rentaplats segons el tipus de càrrega.

L'aparell detecta el grau de brutícia i la quantitat de plats a les cistelles. Ajusta la temperatura i la quantitat d'aigua, a més de la durada de la rentada.

6.3 Opcions

Podeu ajustar la selecció del programa segons les vostres necessitats activant diferents opcions.

ExtraPower

 ExtraPower millora els resultats de rentada del programa seleccionat. Aquesta opció fa pujar la temperatura de rentada i la durada.

¹⁾ Aquest programa s'utilitza per avaluar la conformitat amb el Reglament Ecodesign de la Comissió (UE) 2019/2022.

6.4 Vista general dels programes

Programa	Càrrega del rentavaixelles	Grau de brutícia	Fases dels programes	Opcions
30min	Vaixella i cobertoria	Fresc	- Rentada a 50 °C - Esbandit mig - Esbandida final a 45 °C - AirDry ¹⁾	ExtraPower
90min	Vaixella, cobertoria, cassoles i paelles	Normal, lleugera-ment assecat	- Rentada a 60 °C - Esbandit mig - Esbandida final a 55 °C - Assecat - AirDry ¹⁾	ExtraPower
ECO	Vaixella, cobertoria, cassoles i paelles	Normal, lleugera-ment assecat	- Prerentat - Rentada a 50 °C - Esbandit mig - Esbandida final a 55 °C - Assecat - AirDry ¹⁾	ExtraPower
AUTO Sense	Vaixella, cobertoria, cassoles i paelles	Tot	- Prerentat - Rentada a 50 - 60 °C - Esbandit mig - Esbandida final a 60 °C - Assecat - AirDry ¹⁾	No aplicable
Machine Care	Per netejar l'interior de l'aparell. Consulteu l'apartat "Cura i neteja".		- Rentada a 70 °C - Esbandit mig - Esbandit final - AirDry ¹⁾	No aplicable

¹⁾ Obertura automàtica de la porta durant la fase d'assecat Consulti «Paràmetres bàsics».

Valors de consum

Programa ¹⁾²⁾	Aigua (l)	Energia (kWh)	Durada (min)
30min	10.4	0.627	30
90min	10.1	1.027	90
ECO	9.9	0.735	240
AUTO Sense	10.2	0.982	170
Machine Care	9.3	0.645	60

¹⁾ La pressió i la temperatura de l'aigua, les variacions de la tensió elèctrica, les opcions, la quantitat de plats i el grau de brutícia poden fer variar els valors.

²⁾ Els valors per a programes diferents a ECO son només indicatius.

Informació pels organismes de proves i assaigs

Per rebre informació de la informació necessària per a la realització de proves de rendiment (p. ex., de conformitat amb: EN60436), envii un correu electrònic a:

info.test@dishwasher-production.com

Inclouï a la sol·licitud el codi de número de producte (PNC) de la placa de característiques.

Per a qualsevol altra qüestió relativa al seu rentavaixelles, consulti el manual de servei subministrat amb l'aparell.

7. PARÀMETRES BÀSICS

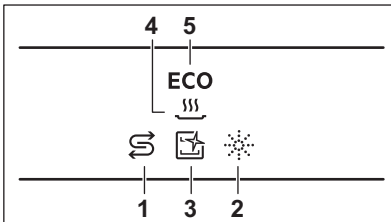
Podeu configurar l'aparell canviant els paràmetres bàsics segons les vostres necessitats.

Número	Configuració	Valors	Descripció ¹⁾
1	Duresa de l'aigua	Des del nivell 1 al nivell 10 (per defecte: 5)	Ajusta el nivell de descalcificació segons la duresa de l'aigua de la zona.
2	Notificació del dipòsit d'abrillantador buit	On (per defecte) Desactivat	Activa o desactiva l'indicador de l'abrillantador.
3	Control del senyal acústic	Actiu Off (per defecte)	Activa o desactiva el senyal acústic al final d'un programa.
4	Obertura automàtica de la porta	On (per defecte) Desactivat	Activa o desactiva l'AirDry.
5	Tons de les tecles	On (per defecte) Desactivat	Activa o desactiva el so dels botons quan es premen.

¹⁾ Per a més informació, consulteu la informació indicada en aquest capítol.

Podeu canviar els paràmetres bàsics amb el mode de configuració.

Quan l'aparell està en mode de configuració, els indicadors del tauler de control representen els paràmetres disponibles. Per a cada paràmetre parpelleja un indicador específic:



7.1 Mode de configuració

Com obrir el mode de configuració

Podeu accedir al mode de configuració abans d'iniciar qualsevol programa. No podeu accedir al mode de configuració mentre un programa està funcionant.

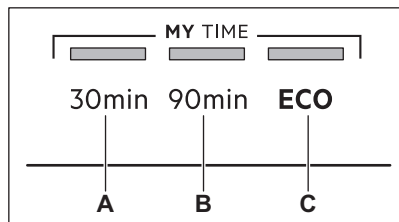
Per accedir al mode de configuració, mantingueu premuts 30min i **ECO** alhora uns 3 segons.

- El llum relacionat amb  i l'indicador  parpellegen.
- Els indicadors , ,  i **ECO** estan encesos.

- Els llums relacionats amb la barra de selecció MY TIME estan encesos.

Com navegar pel mode d'ajustament

Podeu navegar pel mode d'ajustament fent servir la barra selectora MY TIME.



- A.** botó **Anterior**
B. botó **D'acord**
C. botó **Següent**

Feu servir **Anterior** i **Següent** per alternar entre els paràmetres bàsics i canviar el seu valor.

Feu servir **D'acord** per introduir l'ajustament seleccionat i confirmar el canvi de valor.

Com canviar un paràmetre

Assegureu-vos que l'aparell estigui en mode de configuració.

1. Premeu **Anterior** o **Següent** fins que l'indicador específic del paràmetre desitjat parpellegi.

El llum relacionat amb  indica el valor de configuració actual:

- Per als paràmetres amb dos valors (on i off), el llum està encès (= el paràmetre està activat) o apagat (= el paràmetre està desactivat).
- Per als paràmetres amb diversos valors (nivells), el llum parpelleja. El

nombre de flaixos indica el valor del paràmetre actual (p. ex., 5 flaixos + pausa + 5 flaixos... = nivell 5)

2. Premeu **D'acord** per accedir al paràmetre.
 - L'indicador relacionat amb el paràmetre està encès.
 - Els altres indicadors estan apagats.
 - El llum relacionat amb  indica el valor actual del paràmetre.
3. Premeu **Anterior** o **Següent** per canviar el valor.
4. Premeu **D'acord** per confirmar la configuració.
 - La nova configuració s'ha desat.
 - L'aparell torna a la selecció de paràmetres.
5. Mantingueu premuts **30min** i **ECO** alhora uns 3 segons per sortir del mode de configuració.

L'aparell torna a la selecció de programa. Els ajusts desats segueixen sent vàlids fins que els torni a canviar.

7.2 El descalcificador

El descalcificador elimina els minerals de l'aigua degut a l'efecte negatiu que podrien provocar als resultats del rentat i també al propi aparell.

Com més alt sigui el nivell d'aquest minerals, més dura és l'aigua. La duresa de l'aigua es mesura en escales equivalents.

El descalcificador s'ha d'ajustar d'acord a la duresa de l'aigua de la zona. La companyia d'aigües de la zona pot informar-lo de la duresa de l'aigua. Ajusti el nivell correcte de descalcificador per garantir uns bons resultats de rentat.

Duresa de l'aigua

Graus alemanys (°dH)	Graus francesos (°fH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Graus Clarke	Nivell de descalcificador
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	835 - 904	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	755 - 834	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	645 - 754	46 - 52	8

Graus alemanys (°dH)	Graus francesos (°fH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Graus Clarke	Nivell de descalcificador
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	505 - 644	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	395 - 504	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	325 - 394	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	255 - 324	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	185 - 254	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	70 - 184	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<70	< 5	1 2)

1) Ajusts de fàbrica

2) No utilitzi sal en aquest nivell.

Al marge del tipus de detergent utilitzat, ajusti el nivell del descalcificador perquè l'indicador de quantitat de sal estigui actiu.



Les multipastilles que contenen sal no són suficientment efectives per disminuir la duresa de l'aigua.

Procés de regeneració

Per a un funcionament correcte de la descalcificació, cal regenerar periòdicament la resina del dispositiu descalcificador.

Aquest procés és automàtic i forma part del funcionament normal del rentavaixelles.

Quan hagi utilitzat la quantitat indicada d'aigua (vegi el valors a la taula) des del procés de regeneració anterior, s'iniciarà un nou procés entre l'esbandit final i la fi del programa.

Nivell de descalcificador	Quantitat d'aigua (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17

Nivell de descalcificador	Quantitat d'aigua (l)
7	10
8	5
9	3
10	3

En cas d'ajustar un nivell alt de descalcificació, també pot passar al mig d'un programa abans de l'esbandit (dues vegades durant un programa). L'inici de la regeneració no afecta la durada del cicle, tret de que es produeixi al mig d'un programa o al final d'un programa amb una fase d'assecat curta. Si passa això, la regeneració allarga la durada total d'un programa en 5 minuts addicionals.

Després, l'esbandit del descalcificador que dura 5 minuts pot començar al mateix cicle o al principi del programa següent. Aquesta activitat augmenta el consum total d'aigua d'un programa en 4 litres addicionals i el consum total d'energia en 2 Wh addicionals. L'esbandit del descalcificador s'acaba amb un desguàs total.

Cada esbandit de descalcificador fet (possible més d'una vegada per cicle) por allargar la durada del programa amb uns altres 5 minuts quan passa en qualsevol moment al principi o al mig d'un programa.



Tots els valors de consum indicats en aquesta secció es determinen d'acord l'estàndard aplicable actualment en condicions de laboratori i amb una duresa de l'aigua de 2,5 mmol/l (nivell de descalcificació: 3) d'acord amb el reglament: 2019/2022 .

La pressió i la temperatura de l'aigua i també les variacions en el subministrament elèctric poden alterar aquests valors.

7.3 Notificació buida de l'ajuda esbandida

L'abrillantador ajuda a assecat els plats sense deixar-hi ratlles ni taques. S'allibera automàticament durant l'esbandit final.

Quan el dipòsit d'abrillantador és buit, l'indicador corresponent s'encén. Si els resultats d'assecat són satisfactoris fent servir només multipastilles, pot desactivar la notificació de manca d'abrillantador. No obstant això, per a la millor actuació d'assecat, sempre utilitzar l'ajuda esbandida.

Si es fan servir detergent estàndard o multi-comprimits sense esbandir l'ajuda, activeu la notificació per mantenir l'indicador de recanvi d'ajuda d'esbandida.

7.4 Control del senyal acústic

Podeu activar un senyal acústic que sona quan finalitza el programa.

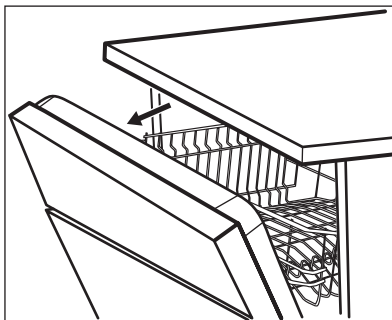


Els senyals acústics també sonen si l'aparell té algun problema de funcionament. No és possible desactivar aquests senyals.

7.5 AirDry

AirDry millora els resultats d'eixugada. La porta de l'aparell s'obre automàticament

durant la fase d'assecat i es queda mig oberta.



AirDry s'activa automàticament amb tots els programes.

La durada de la fase d'assecat i el temps d'obertura de la porta poden variar segons el programa i les opcions seleccionades.



PRECAUCIÓ!

No intenti tancar la porta de l'aparell dins de 2 minuts després de l'obertura automàtica. Això pot causar danys a l'aparell.



PRECAUCIÓ!

Si els infants tenen accés a l'aparell, es recomana desactivar AirDry. L'obertura automàtica de la porta pot representar un perill.

7.6 Tonalitat de les tecles

Els botons del tauler de control central emeten un so de clic quan es premen. Aquest so es pot desactivar.

8. ABANS DEL PRIMER ÚS

1. **Ajusteu el nivell el descalcificador segons la duresa de l'aigua de subministrament.**
2. Ompli el contenidor de sal.
3. Ompli el dispensador d'abrillantador.
4. Obriu l'aixeta de l'aigua.
5. Feu anar el programa 30min per eliminar qualsevol residu que pugui quedar del procés de fabricació. No faci servir detergent i no posi plats a les cistelles.

Després de començar un programa, pot trigar fins a 5 minuts a que l'aparell recarregui la resina al descalcificador. La fase de rentat només comença un cop s'ha acabat aquest procediment. El procediment es repeteix periòdicament.

8.1 El contenidor de sal

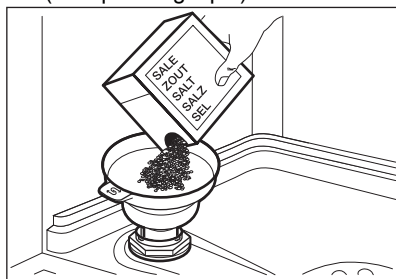
PRECAUCIÓ!

Utilitzeu només sal regeneradora per a rentavaixelles. No feu servir sal de cuina.

La sal s'utilitza per recarregar la resina en el suavitzant de l'aigua i per assegurar bons resultats de rentat en l'ús diari.

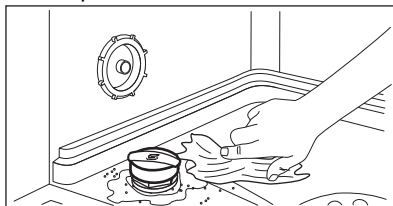
Com omplir el contenidor de sal

1. Girar la tapa del contenidor de sal en sentit antihorari i retirar-la.
2. Posi 1 litre d'aigua al contenidor de sal (només la primera vegada).
3. Ompli el contenidor amb fins 1 kg de sal (fins que estigui ple).



4. Sacsegi l'embut amb la nansa fins que s'introdueixin tots els grans de sal.

5. Traieu la sal al voltant de l'obertura del recipient de sal.

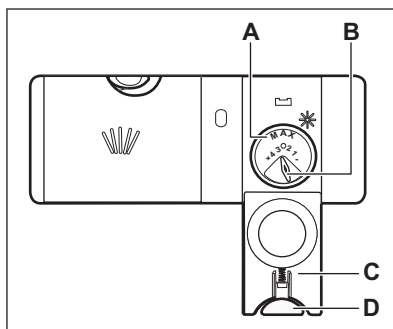


6. Gireu el tap en sentit horari per tancar el compartiment per a la sal.

PRECAUCIÓ!

L'aigua i la sal poden vessar en omplir el contenidor. Per prevenir la corrosió, ompliu el compartiment per a la sal i inicieu immediatament un cycle complet de rentat amb detergent.

8.2 Com omplir el Dispensador d'ajuda esbandida



PRECAUCIÓ!

El compartiment (A) és només per a l'abrillantador. No l'ompli amb detergent.

PRECAUCIÓ!

Faci servir només abrillantadors dissenyats específicament per a rentavaixelles.

1. Premí el botó d'obertura (D) per obrir la tapa (C).

2. Poseu l'abrillantador dins el dispensador (A) fins que el líquid arribi a la marca "max".
3. Retiri l'abrillantador que hagi vessat amb un drap absorbent per evitar un excés d'escuma.
4. Tanqueu la tapa. Asseguri's que el botó d'obertura quedi fixat a la seva posició.

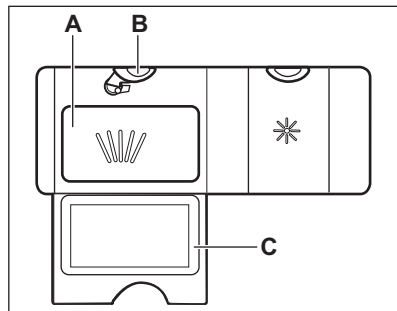


Pot girar el dosificador (B) entre la posició 1 (poca quantitat) i les posicions 4 o 6 (molta quantitat).

9. ÚS DIARI

1. Obriu l'aixeta de l'aigua.
2. Mantingueu premut ⓘ fins que l'aparell s'activi.
3. Empleneu el contenidor de sal si està buit.
4. Empleneu el dispensador de l'abrillantador si està buit.
5. Carregui les cistelles.
6. Afegeixi el detergent.
7. Trieu i inicieu un programa.
8. Tanqueu l'aixeta quan el programa s'hagi acabat.

9.1 Ús de detergent



1. Premi el botó d'obertura (B) per obrir la tapa (C).
2. Poseu el detergent, en pols o en pastilles, al compartiment (A).
3. Si el programa té una fase de prerentat, posi una petita quantitat de detergent a la part interior de la porta de l'aparell.
4. Tanqueu la tapa. Asseguri's que el botó d'obertura quedi fixat a la seva posició.



Per a més informació sobre la dosificació de detergent, consulti les instruccions del fabricant l'envàs del producte. Normal, la quantitat adient de detergent en gel és de 20-25 ml per rentar una càrrega amb brutícia normal.



No ompli el compartiment (A) amb més de 30 ml de detergent en gel.

9.2 Com triar un programa amb la barra selectora MY TIME

1. Premeu el botó corresponent al programa que voleu seleccionar.
El llum corresponent al botó està encès.
2. Si voleu, activeu ExtraPower.
3. Tanqueu la porta de l'aparell per iniciar el programa.

9.3 Com activar ExtraPower

1. Seleccionau un programa amb la barra selectora MY TIME.
2. Premeu .
El llum corresponent al botó està encès.



ExtraPower no és una opció permanent i s'ha d'activar cada cop abans d'iniciar un programa.



No és possible activar ni desactivar ExtraPower mentre s'està executant un programa.



Activar ExtraPower afecta sovint el consum d'aigua i energia, a més de la durada del programa.

9.4 Com iniciar el programa AUTO Sense

1. Premeu **AUTO**
Sense .
El llum corresponent al botó està encès.
2. Tanqueu la porta de l'aparell per iniciar el programa.

L'aparell detecta el tipus de càrrega i ajusta un cicle de rentat adient i la seva durada.

9.5 Com retardar l'inici d'un programa

Podeu endarrerir 3 hores l'inici del programa seleccionat.

1. Trieu un programa.
2. Premeu .
El llum corresponent al botó està encès.
3. Tanqueu la porta de l'aparell per començar el compte enrere.

Durant el compte enrere no és possible canviar la selecció del programa.

Quan el compte enrere s'acaba, el programa comença a funcionar.

9.6 Com cancel·lar l'inici diferit amb el compte enrere en funcionament

Mantingueu premut  uns 3 segons. L'aparell torna al mode de selecció de programa.



Si es cancel·la un inici diferit, cal tornar a triar el programa.

9.7 Com cancel·lar un programa en funcionament

Mantingueu premut  uns 3 segons. L'aparell torna al mode de selecció de programa.



Asseguri's que hi ha detergent al dispensador abans de començar un nou programa

9.8 Obertura de la porta amb l'aparell en funcionament

Si obre la porta estant un programa en funcionament, farà parar l'aparell. Això podria afectar al consum energètic i a la durada del programa. Després de tancar la porta, l'aparell continuarà el programa des del punt on es va quedar.



Si la porta s'obre durant més de 30 segons durant la fase d'assecat, farà acabar el programa en funcionament. Això no passa si la porta s'obre per l'acció de la funció AirDry.

9.9 La funció Auto Off

Aquesta funció estalvia energia apagant l'aparell si no està funcionant.

La funció s'activa automàticament:

- Quan finalitza el programa.
- Després de 5 minuts si un programa no s'ha iniciat.

9.10 Finalització de programa

Un cop acabat el programa, la funció Auto Off apaga automàticament l'aparell.

Tots els botons estan inactius tret del botó ON/OFF.

10. CONSELLS

10.1 General

Segueixi els consells que apareixen tot seguit per garantir uns resultats de rentat i d'assecat òptims per a l'ús diari i per protegir el medi ambient.

- Rentar els plats al rentavaixelles seguint les instruccions del manual d'usuari vol dir sovint consumir menys aigua i energia que rentar-los a mà.
- Carregui el rentavaixelles a màxima capacitat per estalviar aigua i energia. Per obtenir els millors resultats de rentat, disposi els estris a les cistelles com s'explica al manual d'usuari i no les carregui excessivament.
- No esbaldeixi prèviament els plats a mà. Fa augmentar el consum d'aigua i energia. Triï un programa amb fase de prerentat, si cal.
- Retiri els residus d'aliments grossos dels plats i buidi els vasos i copes abans de posar-los dins l'aparell.
- Mulli lleugerament els estris que tinguin rastres de menjar adherits o enganxats per la cocció abans de posar-los a l'aparell.
- Asseguri's que els estris disposats a les cistelles no es toquin ni es tapin entre ells. L'aigua hi arribarà i podrà rentar els plats només si ho fa així.
- Pots fer servir detergent, abrillantador i sal per a rentavaixelles como elements per separat o utilitzar multipastilles (tipus «tot-en-una»). Segueixi les instruccions de l'envàs.
- Triï un programa d'acord al tipus de càrrega i al grau de brutícia. El programa ECO ofereix l'ús més eficient en consum d'aigua i energia.
- Per evitar l'aparició de calç dins de l'aparell:
 - Ompli el contenidor de sal sempre que calgui.
 - Faci servir la dosi de detergent i abrillantador recomanats.
 - Asseguri's que el nivell actual de descalcificador es correspon amb la duresa de l'aigua.

- Segueixi les instruccions del capítol «Cura i neteja».

10.2 Ús de sal, abrillantador i detergent

- Faci servir només sal, abrillantador i detergent dissenyat per a rentavaixelles. Altres productes poden causar avaries a l'aparell.
- A les zones amb aigua dura o molt dura, recomanem fer servir detergent per a rentavaixelles bàsic (en pols, gel o pastilles sense additius), abrillantador o sal separats per a un rentat i assecat òptims.
- El detergent en pastilles no es dissol del tot en programes curts. Per evitar que quedin residus de detergent al estris de cuina, recomanem fer servir pastilles als programes llargs.
- Sempre cal fer servir la quantitat de detergent correcta. Una dosi insuficient de detergent pot produir un rentat deficient i l'aparició de pel·lícules o de punts de calç en aigües dures sobre els estris. Fer servir detergent en excés amb aigües toves o descalcificades pot causar l'aparició de residus de detergent sobre els plats. Ajusti la quantitat de detergent d'acord amb la duresa de l'aigua. Segueixi les instruccions de l'envàs de detergent.
- Sempre cal fer servir la quantitat d'abrillantador correcta. Una dosi insuficient d'abrillantador perjudica els resultats d'assecat. Un excés d'abrillantador pot causar l'aparició de capes blavoses sobre els estris.
- Asseguri's que el nivell de descalcificador sigui el correcte. Si el nivell és massa alt, l'excés de sal a l'aigua pot causar l'aparició d'òxid a la coberteria.

10.3 Què cal fer si vol deixar de fer servir multipastilles

Abans de començar a utilitzar per separat detergent, sal i abrillantador, seguïu els passos següents:

1. Ajusti el nivell de descalcificador al màxim.

2. Asseguri's que els contenidors de sal i d'abrillantador estiguin al màxim.
3. Iniciu el programa 30min. No afegiu detergent i no poseu plats a les cistelles.
4. Un cop acabat el programa, ajusteu el grau de descalcificació segons la duresa de l'aigua de la vostra zona.
5. Ajusti la quantitat d'abrillantador a utilitzar.

10.4 Abans de començar un programa

Abans de començar el programa seleccionat, asseguri's que:

- Els filtres estan nets i ben instal·lats.
- El tap del contenidor de sal està ben tancat.
- Els braços aspersors no tenen obstacles per rodar.
- Hi ha prou sal i abrillantador (tret que faci servir multipastilles).
- La disposició a las cistelles dels estris a rentar sigui correcta.
- El programa sigui adient per al tipus de càrrega i el grau de brutícia.
- La quantitat de detergent sigui la correcta.

10.5 Càrrega de les cistelles

- Ocupi sempre tot l'espai disponible a les cistelles.
- Faci servir l'aparell només per rentar estris aptes per a rentavaixelles.

- No renteu estris fets dels següents materials al rentaplats: fusta, os, estany, coure, alumini, porcellana amb decoració delicada i acer al carboni sense protecció. Podrien esquerdar-se, deformar-se, descolorir-se, picar-se o rovellar-se.
- No renti a l'aparell estris que poden absorbir aigua (esponges o draps de cuina).
- Posi estris buits (vasos, copes i paelles) amb la part oberta mirant cap avall.
- Assegureu-vos que els gots no es toquin entre ells.
- Poseu els estris lleugers o de plàstic a la cistella superior. Asseguri's que els estris no es moguin.
- Posi la cobrateria i els estris petits a la cistella dels coberts.
- Asseguri's que els braços aspersors es puguin moure sense obstacles abans de començar un programa.

10.6 Descàrrega de les cistelles

1. Deixi que els estris es refredin abans de treure'ls de l'aparell. Els estris calents es poden danyar més fàcilment.
2. Retiri primer els estris de la cistella inferior després de la superior.



Un cop acabat el programa, pot quedar aigua a les superfícies interiors de l'aparell.

11. CURA I NETEJA

AVÍS!

Abans de fer cap tasca de manteniment, tret del programa Machine Care, apagueu l'aparell i desendolieu el cable d'alimentació del subministrament elèctric.



Uns filtres bruts i uns braços aspersors embussats afecten negativament els resultats de la rentada. Comproveu regularment aquests elements i netegeu-los, si cal.

11.1 Machine Care

Machine Care és un programa pensat especialment per netejar l'interior de l'aparell amb uns resultats òptims. Elimina la calç i l'acumulació de greixos.

Quan l'aparell detecta que cal netejar-lo, s'encén l'indicador . Feu anar el programa Machine Care per netejar l'interior de l'aparell.

Com iniciar el programa Machine Care



Abans d'iniciar el programa Machine Care, netegeu els filtres i els braços aspersors.

1. Feu servir un descalcificador o un producte de neteja especial per a rentaplats. Segueixi les instruccions de l'envàs. No poseu plats a les cistelles.
2. Mantingueu premuts i **AUTO Sense** alhora uns 3 segons.

Els indicadors i parpellegen.

3. Tanqueu la porta de l'aparell per iniciar el programa.

Si el programa s'acaba, l'indicador s'apaga.

11.2 Neteja interna

- Netegi l'interior de l'aparell amb un drap suau i humit.
- No faci servir productes abrasius, esponges de neteja abrasives, eines esmolades, producte químics forts, fregalls ni dissolvents.
- Netegi la porta, i també la junta de goma, un cop per setmana.
- Per conservar el rendiment de l'aparell, feu servir un producte de neteja especial per a rentaplats almenys un cop cada dos mesos. Segueixi amb detall les instruccions que trobarà dins l'embalatge del producte.
- Per aconseguir uns resultats de rentada òptims, feu anar el programa Machine Care.

11.3 Eliminació d'objectes estranys

Comprovi els filtres i el desguàs del rentavaixelles després de cada ús. Els objectes estranys (com ara trossos de vidre, plàstic, ossos o escuradents, etc.) redueixen el rendiment del rentat i poden causar avaries a la bomba de desguàs.



PRECAUCIÓ!

Si no pot retirar els objectes estranys, posi's en contacte amb un servei autoritzat.

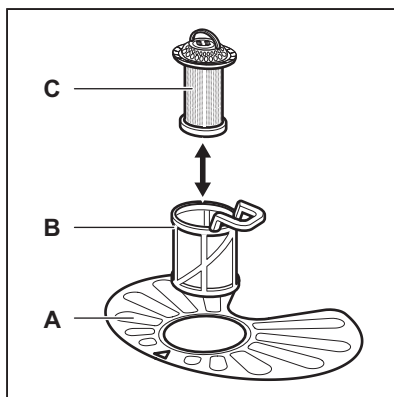
1. Desmunti els filtres segons s'explica en aquest capítol.
2. Retiri manualment qualsevol objecte estrany.
3. Torni a muntar els filtres segons s'explica en aquest capítol.

11.4 Neteja de l'exterior

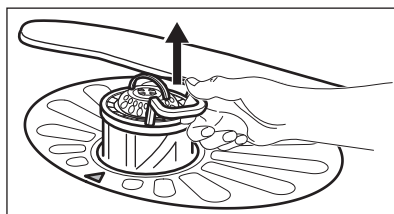
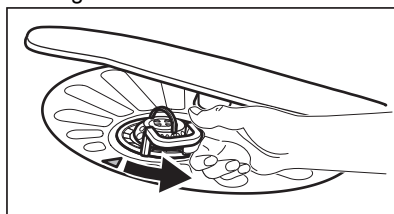
- Netegeu l'aparell amb un drap humit suau.
- Empleu només detergents neutres.
- No utilitzeu productes abrasius, fregalls de neteja abrasius ni dissolvents.

11.5 Neteja dels filtres

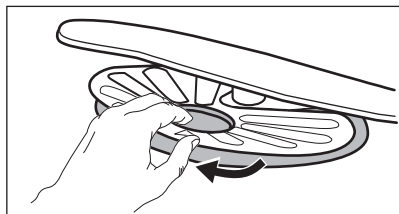
El sistema de filtre està fabricat en 3 parts.



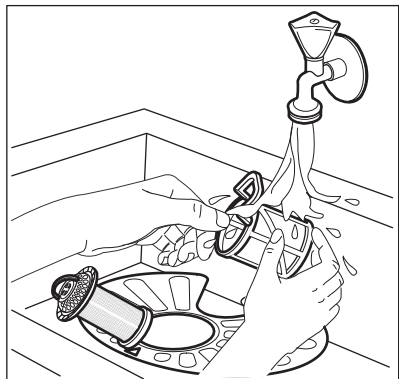
1. Giri el filtre (B) en sentit antihorari i tregui'l.



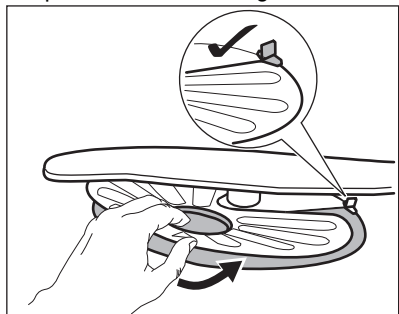
2. Tregui el filtre (C) del filtre (B).
3. Tregui el filtre pla (A).



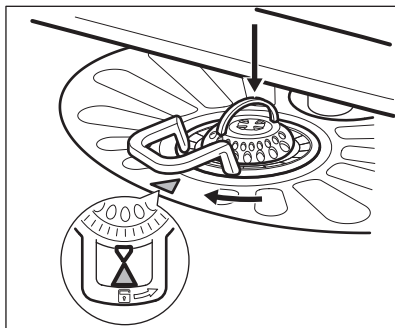
4. Rentar els filtres.



5. Asseguri's que no quedin residus, menjar ni brutícia dins o per la zona de la vora del desguàs.
6. Torna a col·locar el filtre pla (**A**). Assegureu-vos que està correctament posicionat sota les 2 guies.



7. Torni a muntar els filtres (**B**) i (**C**).
8. Torni a posar el filtre (**B**) al filtre pla (**A**). Gireu-lo en sentit horari fins que es bloquegi.



⚠ PRECAUCIÓ!

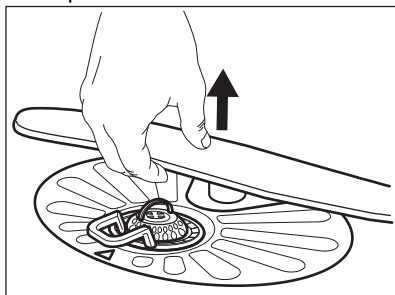
Una posició incorrecta dels filtres pot causar mals resultats de rentat i danys a l'aparell.

11.6 Neteja del braç aspersor inferior

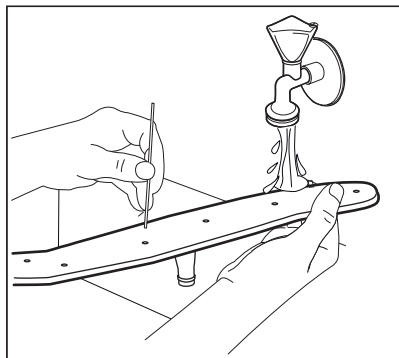
Recomanem netejar el braç aspersor inferior periòdicament per evitar que s'embussin els forats.

Si s'embussen els forats, els resultats de rentatge podrien ser insatisfactoris.

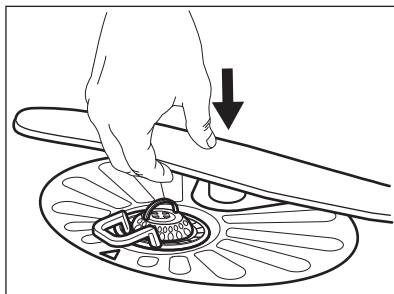
1. Per treure el braç aspersor inferior, tibi'l cap amunt.



2. Netegeu el braç aspersor sota l'aigua corrent. Faci servir una eina fina i punxeguda (p. ex., un escuradents), per retirar les partícules de brutícia dels forats.



3. Per torna a muntar el braç aspersor, apreti'l cap avall.



11.7 Neteja del braç aspersor superior

No retiri el braç aspersor superior. Si les obertures del braç aspersor estan embussades, tregui les partícules de brutícia que hi quedin amb algun objecte punxegut, como ara un escuradents.

12. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES

⚠ AVÍS!

Una reparació mal feta a l'aparell pot posar en risc la seguretat de l'usuari. Qualsevol reparació ha de ser realitzada per personal qualificat.

La majoria dels problemes que es poden produir es poden resoldre sense necessitat de posar-se en contacte amb un servei autoritzat.

Consulti la taula següent per veure informació sobre possibles problemes.

Amb alguns problemes, els indicadors lluminosos corresponents a la barra selectora MY TIME parpellegen intermitentment per indicar que hi ha un problema de funcionament i el codi d'alarma.

Problema i codi d'alarma	Possible causa i solució
No es pot engegar l'aparell.	- Asseguri's que l'endoll de l'aparell estigui connectat a la presa de corrent. - Asseguri's que no hi hagi cap fusible fos al quadre de fusibles.
El programa no arrenca.	- Asseguri's que la tapa de l'aparell estigui tancada. - Si ha programat l'inici amb retard, cancel·li'l o esperi que finalitzi el compte enrere. - L'aparell recarrega la resina dins el descalcificador. La durada del procediment és d'uns 5 minuts.

Problema i codi d'alarma	Possible causa i solució
No entra aigua a l'aparell. - Els indicadors lluminosos corresponents a la selecció MY TI-ME parpellegen intermitentment 1 vegada. - Sona un senyal acústic de manera intermitent.	- Asseguri's que l'aixeta d'entrada d'aigua és oberta. - Asseguri's que la pressió de subministrament d'aigua no sigui massa baixa. Posi's en contacte amb la companyia d'aigua per a aquesta informació. - Asseguri's que l'aixeta d'entrada de l'aigua no estigui embussada. - Asseguri's que el filtre de la mànega d'entrada d'aigua no estigui embussat. - Asseguri's que la mànega d'entrada d'aigua no estigui doblegada ni pinçada.
L'aparell no drena l'aigua. - Els indicadors lluminosos corresponents a la selecció MY TI-ME parpellegen intermitentment 2 vegades. - Sona un senyal acústic de manera intermitent.	- Asseguri's que la vàlvula de desguàs no estigui embussada. - Asseguri's que el sistema de filtres interior no estigui embussat. - Asseguri's que la mànega de desguàs no estigui doblegada ni pinçada.
El dispositiu antiinundacions està activat. - Els indicadors lluminosos corresponents a la selecció MY TI-ME parpellegen intermitentment 3 vegades. - Sona un senyal acústic de manera intermitent.	- Tanqueu l'aixeta de l'aigua. - Asseguri's que l'aparell està instal·lat correctament. - Asseguri's que les cistelles s'hagin col·locat segons el que indica el manual.
Avaria del sensor de detecció del nivell d'aigua. - Els indicadors lluminosos corresponents a la selecció MY TI-ME parpellegen intermitentment 4 vegades. - Sona un senyal acústic de manera intermitent.	- Asseguri's que els filtres estan nets. - Apagui i engegui l'aparell.
Avaria de la bomba de rentat o de la bomba de desguàs. - Els indicadors lluminosos corresponents a la selecció MY TI-ME parpellegen intermitentment 5 vegades. - Sona un senyal acústic de manera intermitent.	Apagui i engegui l'aparell.

Problema i codi d'alarma	Possible causa i solució
La temperatura de l'aigua a l'interior de l'aparell és massa alta o el sensor de temperatura té alguna avaria. - Els indicadors lluminosos corresponents a la selecció MY TIME parpellegen intermitentment 6 vegades. - Sona un senyal acústic de manera intermitent.	- Asseguri's que la temperatura d'entrada d'aigua no superi els 60 °C. - Apagui i engegui l'aparell.
Avaria tècnica de l'aparell - Els indicadors lluminosos corresponents a la selecció MY TIME parpellegen intermitentment 12 vegades. - Sona un senyal acústic de manera intermitent.	Apagui i engegui l'aparell.
El nivell d'aigua dins de l'aparell és massa alta. - Els indicadors lluminosos corresponents a la selecció MY TIME parpellegen intermitentment 15 vegades. - Sona un senyal acústic de manera intermitent.	- Apagui i engegui l'aparell. - Asseguri's que els filtres estan nets. - Asseguri's que la mànega de sortida estigui instal·lada a l'alçada adequada sobre el terra. Vegeu les instruccions d'instal·lació.
L'aparell s'atura i comença més vegades durant l'operació.	És normal. Proporciona resultats òptims de neteja i estalvi energètic.
El programa dura massa temps.	- Si s'estableix l'opció d'inici diferit, cancel·leu l'ajustament del retard o espereu al final del compte enrere. - Si s'activa ExtraPower s'allarga la durada del programa.
Petita fuga de la porta de l'aparell.	- L'aparell no està anivellat. Afluïxar o estrènyer els peus ajustables (si escau). - La porta de l'aparell no es centra en la banyera. Ajusteu el peu posterior (si escau).
La porta de l'aparell és difícil de tancar.	- L'aparell no està anivellat. Afluïxar o estrènyer els peus ajustables (si escau). - Parts de la vaixella són sobresurt de les cistelles.
La porta de l'aparell s'obre durant el cicle de rentat.	La funció AirDry està activa. Pot desactivar la funció. Consulteu el capítol "Paràmetres bàsics".
Sorolls de cops o vibracions de l'interior de l'aparell.	- La vaixella no està degudament arreglat a les cistelles. Consulteu el manual de càrrega de les cistelles. - Assegureu-vos que els braços de l'aerosol poden girar lliurement.
Els viatges de l'aparell el circuit-beaker.	- L'amperatge és insuficient per subministrar simultàniament tots els aparells en ús. Comproveu l'amperatge del sòcol i la capacitat del comptador o apagueu un dels aparells en ús. - Culpa elèctrica interna de l'aparell. Posi's en contacte amb el servei autoritzat més proper.

Un cop hàgiu comprovat l'aparell, apagueu-lo i engegueu-lo. Si el problema persisteix, poseu-vos en contacte amb un servei autoritzat.

Per als codis d'alarma no descrits a la taula, posi's en contacte amb un servei autoritzat.

AVÍS!

No és recomanable fer servir l'aparell fins que el problema s'hagi resolt completament. Desendolli l'aparell i no el torni a endollar fins estar segur que funciona correctament.

12.1 Els resultats de rentat i d'assecat no són satisfactoris.

Problema	Possible causa i solució
Resultats de rentatge insatisfactoris.	• Consulti els capítols «Ús diari», «Consells» i el fullotó de càrrega de les cistelles. • Utilitzi programes de rentat més intensius. • Activi l'opció ExtraPower per millorar els resultats del rentat d'un programa en concret. • Netegeu els braços aspersors i el filtre. Consulteu l'apartat "Cura i neteja".
Resultats d'assecat insatisfactoris.	• La vaixella s'ha deixat massa temps dins l'aparell amb la porta tancada. Activi la funció AirDry per ajustar l'obertura automàtica de la porta i per millorar l'eficiència de l'assecat. • No hi ha abrillantador o la quantitat d'abrillantador no és suficient. Ompli el dispensador d'abrillantador o pugi la dosi. • La qualitat del producte abrillantador en pot ser la causa. • Faci servir sempre abrillantador, fins i tot amb multipastilles. • És possible que els objectes de plàstic s'hagin d'assecar amb un drap. • El programa no fa la fase d'assecat. Consulti «Vista general dels programes».
Hi ha ratlles blanquinoses o capes blavoses a vasos i plats.	• La quantitat d'abrillantador que utilitza l'aparell és massa gran. Redueixi la dosi d'abrillantador a un nivell més baix. • La quantitat de detergent és massa alta.
Hi ha taques i gotes seques d'aigua a vasos i plats.	• La quantitat d'abrillantador que utilitza l'aparell no és suficient. Augmenti la dosi d'abrillantador a un nivell més alt. • La qualitat del producte abrillantador en pot ser la causa.
L'interior de l'aparell està moll.	• No es tracta de cap defecte de l'aparell. La humitat es condensa les parets de l'aparell.
Escuma poc comú durant el rentatge.	• Faci servir només detergent dissenyat específicament per a rentavaixelles. • Faci servir un detergent d'un altre fabricant. • No esbandeixi prèviament els plats amb aigua de l'aixeta.
Restes de rovell als coberts.	• Hi ha massa sal a l'aigua de rentatge. Consulteu l'apartat "El descalcificador". • S'han col·locat junts els coberts de plata i d'acer inoxidable. No posi massa junts els estris de plata i d'acer inoxidable.

Problema	Possible causa i solució
Queden residus de detergent al dispensador al final del programa.	- La pastilla de detergent s'ha quedat encallada al dispensador i l'aigua no l'ha desfeta completament. - L'aigua no pot desfer el detergent del dispensador. Asseguri's que el braç aspersor no estigui bloquejat o embussat. - Assegureu-vos que els objectes de les cistelles no impedeixin l'obertura de la tapa del dispensador de detergent.
Hi ha olors a dins de l'aparell.	- Consulteu l'apartat "Neteja interna". - Comenci el programa Machine Care amb un descalcificador o un producte de neteja especial per a rentavaixelles.
Restes de calç a la vaixella, al bombo i a la part interior de la porta.	- El nivell de sal és baix, proveu l'indicador de recàrrega. - La tapa del dispensador de sal no està ben tancada. - La duresa de l'aigua de l'aixeta és elevada. Consulteu l'apartat "El descalcificador". - Encara que faci servir multipastilles, utilitzi també sal i ajusti la regeneració del descalcificador de l'aigua. Consulteu l'apartat "El descalcificador". - Comenci el programa Machine Care amb un descalcificador especial per a rentavaixelles. - Si segueixen apareixent dipòsits de calç, netegi l'aparell amb un detergent adient. - Provi un detergent diferent. - Contacteu amb el fabricant del detergent.
Vaixella desllustrada, descolorida o esquarterada.	- Assegureu-vos de rentar al rentavaixel·la únicament objectes aptes per a rentavaixelles. - Carregueu i descarregueu la cistella amb cura. Consulti el manual de càrrega de les cistelles. - Col·loqueu els objectes delicats a la cistella superior.



Refereixi's a **"Abans del primer utilitzar ús"**, **"Ús diari"**, o **"Consells"** per unes altres possibles causes.

13. INFORMACIÓ TÈCNICA

Mesures	Amplada/alçada/profunditat (mm)	596 / 818 - 898 / 550
Connexió elèctrica ¹⁾	Tensió (V)	220 - 240
	Freqüència (Hz)	50
Pressió d'aigua	Mín. / Màx. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Subministrament d'aigua	Aigua freda o aigua calenta ²⁾	mín. 5 - màx. 60 °C

- 1) Consulti la placa de característiques per veure altres valors.
- 2) Si l'aigua calenta prové d'una font d'energia alternativa (p. ex., plaques solars), faci servir el subministrament d'aigua calenta per reduir el consum d'energia.

13.1 Enllaç a la base de dades UE EPREL

El codi QR de l'etiqueta energètica subministrada amb l'aparell inclou un enllaç web al registre d'aquest aparell a la base de dades UE EPREL. Conserveu l'etiqueta energètica per a futures consultes, així com el manual de l'usuari i la resta de documentació subministrada amb l'aparell.

També pot accedir a la informació de la base de dades UE EPREL des de l'enllaç <https://>

eprel.ec.europa.eu, cercant el nom del model i el número de producte que es pot trobar a la placa de característiques de l'aparell. Consulti el capítol «Descripció del producte».

Per obtenir informació més detallada sobre l'etiqueta energètica, visiti www.theenergylabel.eu.

14. QÜESTIONS MEDIAMBIENTALS

Recicleu els materials amb el símbol . Diposeu l'embalatge en contenidors adequats per al seu posterior reciclatge. Ajudeu a protegir el medi ambient i la salut humana i a reciclar les deixalles procedents d'aparells elèctrics i electrònics. No llenceu a

les escombraries domèstiques els aparells amb el símbol . Porteu el producte a les instal·lacions de reciclatge locals o poseu-vos en contacte amb la seva oficina municipal.

Bienvenue chez AEG ! Nous vous remercions d'avoir choisi l'un de nos appareils.



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, un dépanneur, des informations sur le service et les réparations :
www.aeg.com/support

Sous réserve de modifications.

TABLE DES MATIÈRES

1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ.....	27
2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	29
3. INSTALLATION.....	31
4. DESCRIPTION DE L'APPAREIL.....	32
5. BANDEAU DE COMMANDE.....	32
6. SÉLECTION DU PROGRAMME.....	33
7. RÉGLAGES DE BASE	35
8. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.....	39
9. UTILISATION QUOTIDIENNE.....	40
10. CONSEILS.....	42
11. ENTRETIEN ET NETTOYAGE.....	44
12. DÉPANNAGE.....	47
13. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....	51
14. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT.....	52

1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.

1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de

l'appareil en toute sécurité leur ont été données et s'ils comprennent les risques encourus.

- Les enfants entre 3 et 8 ans et les personnes ayant un handicap très important et complexe doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne laissez pas les détergents à la portée des enfants.
- Tenez les enfants et les animaux éloignés de l'appareil lorsque la porte est ouverte.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

1.2 Sécurité générale

- Cet appareil est destiné au nettoyage de la vaisselle de table et de la vaisselle de type ménager uniquement.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique ménager, dans un environnement intérieur.
- Cet appareil peut être utilisé dans les bureaux, les chambres d'hôtel, les chambres d'hôtes, les gîtes ruraux et d'autres hébergements similaires lorsque cette utilisation ne dépasse pas le niveau (moyen) de l'utilisation domestique.
- Ne modifiez pas les caractéristiques de cet appareil.
- La pression de service de l'eau (minimale et maximale) doit se situer entre 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar).
- Respectez le nombre maximal de 13 couverts.
- Ne laissez pas la porte de l'appareil en position ouverte pour éviter tout risque de trébuchement.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou par un professionnel qualifié afin d'éviter un danger.
- **AVERTISSEMENT** : Les couteaux et autres ustensiles tranchants doivent être placés dans le panier, pointe vers le bas, ou en position horizontale.

- Avant toute opération d'entretien, mettez l'appareil à l'arrêt et débranchez-le de l'alimentation électrique.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur à haute pression pour nettoyer l'appareil.
- Si l'appareil dispose d'orifices d'aération à la base, veillez à ne pas les couvrir, p. ex. avec de la moquette.
- L'appareil doit être raccordé au réseau d'eau à l'aide des tuyaux neufs fournis. Les anciens ensembles de tuyaux ne doivent pas être réutilisés.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

2.1 Installation



AVERTISSEMENT!

L'appareil doit être installé uniquement par un professionnel qualifié.

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.
- N'installez pas l'appareil ou ne l'utilisez pas dans un endroit où la température ambiante est inférieure à 0 °C.
- Installez l'appareil dans un lieu sûr et adapté répondant aux exigences d'installation.
- Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas l'appareil avant de l'avoir installé dans la structure encastrée.

2.2 Branchement électrique



AVERTISSEMENT!

Risque d'incendie ou d'électrocution.

- Avertissement : cet appareil est conçu pour être installé/connecté à une connexion de mise à la terre dans le bâtiment.
- Assurez-vous que les paramètres figurant sur la plaque signalétique correspondent

aux données électriques nominale de l'alimentation secteur.

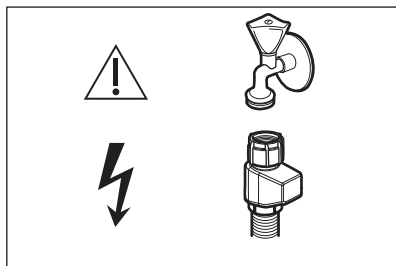
- Utilisez toujours une prise de courant de sécurité correctement installée.
- N'utilisez pas d'adaptateurs multiprise et de rallonges.
- Veillez à ne pas endommager la fiche secteur ni le câble d'alimentation. Le remplacement du câble d'alimentation de l'appareil doit être effectué par notre service après-vente agréé.
- Ne branchez la fiche secteur dans la prise secteur qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise secteur est accessible après l'installation.
- Ne tirez pas sur le câble secteur pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche de la prise secteur.

2.3 Raccordement à l'arrivée d'eau

- Veillez à ne pas endommager les tuyaux de circulation d'eau.
- Avant d'installer des tuyaux neufs, des tuyaux n'ayant pas servi depuis longtemps, lorsqu'une réparation a été effectuée ou qu'un nouveau dispositif a été installé (compteurs d'eau, etc.), laissez l'eau s'écouler jusqu'à ce qu'elle soit parfaitement propre et claire.
- Pendant et après la première utilisation de l'appareil, vérifiez qu'aucune fuite n'est visible.
- Si le tuyau d'arrivée d'eau est endommagé, fermez immédiatement l'arrivée d'eau et débranchez la prise d'alimentation électrique. Contactez le

Centre après-vente agréé pour procéder au remplacement du tuyau d'arrivée d'eau.

- Sans alimentation électrique, le système de protection d'eau n'est pas actif. Dans ce cas, il existe un risque d'inondation.
- Le tuyau d'arrivée d'eau est équipé d'une vanne de sécurité et d'une gaine avec un câble d'alimentation interne.



AVERTISSEMENT!

 Tension dangereuse.

2.4 Utilisation

- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou au-dessus de l'appareil.
- Les produits de lavage pour lave-vaisselle sont dangereux. Suivez les consignes de sécurité figurant sur l'emballage du produit de lavage.
- Ne buvez pas et ne jouez pas avec l'eau de l'appareil.
- N'enlevez pas la vaisselle de l'appareil avant la fin du programme. Il se peut que la vaisselle contienne encore du produit de lavage.
- Ne posez pas d'objets et n'appliquez pas de pression sur la porte ouverte de l'appareil.
- L'appareil peut dégager de la vapeur chaude si vous ouvrez la porte pendant le déroulement d'un programme.

2.5 Service

- Pour réparer l'appareil, contactez le service après-vente agréé. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Veuillez noter qu'une autoréparation ou une réparation non professionnelle

peuvent avoir des conséquences sur la sécurité et annuler la garantie.

- Les pièces de rechange suivantes sont disponibles pendant au moins 7 ans après l'arrêt du modèle : moteur, pompe de circulation et de vidange, résistances, dont thermopompes, canalisations et équipements correspondants dont tuyaux, valves, filtres et électrovannes (aquastops), pièces structurelles et intérieures liées aux assemblages de portes, cartes de circuits imprimés, affichages électroniques, pressostats, thermostats et capteurs, logiciel et firmware dont logiciel de réinitialisation. Les pièces de rechange suivantes sont disponibles pendant au moins 10 ans après l'arrêt du modèle : charnière et joints de porte, autres joints, bras d'aspersion, filtres de vidange, supports intérieurs et périphériques en plastique tels que paniers et couvercles. Cette durée peut être plus longue dans certains pays. Pour plus d'informations, rendez-vous sur notre site internet.
- Veuillez noter que certaines de ces pièces détachées ne sont disponibles qu'auprès de réparateurs professionnels et que toutes les pièces détachées ne sont pas adaptées à tous les modèles.
- Concernant la/les lampe(s) à l'intérieur de ce produit et les lampes de rechange vendues séparément : Ces lampes sont conçues pour résister à des conditions physiques extrêmes dans les appareils électroménagers, telles que la température, les vibrations, l'humidité, ou sont conçues pour signaler des informations sur le statut opérationnel de l'appareil. Elles ne sont pas destinées à être utilisées dans d'autres applications et ne conviennent pas à l'éclairage des pièces d'un logement.

2.6 Mise au rebut

AVERTISSEMENT!

Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Coupez le câble d'alimentation et mettez-le au rebut.

- Retirez le dispositif de verrouillage de la porte pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans l'appareil.

3. INSTALLATION

AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres Sécurité avant l'installation.

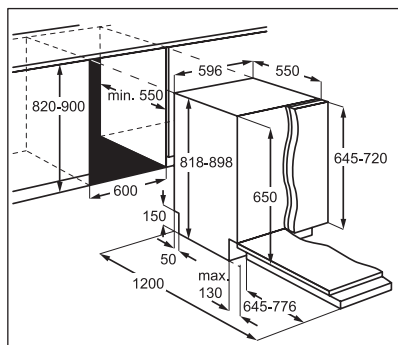
Pour des informations détaillées sur l'installation, reportez-vous aux instructions d'installation fournies avec l'appareil.

3.1 Intégration



www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
60 cm Sliding Door Dishwasher

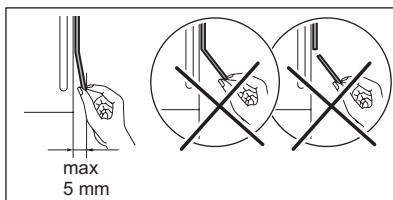
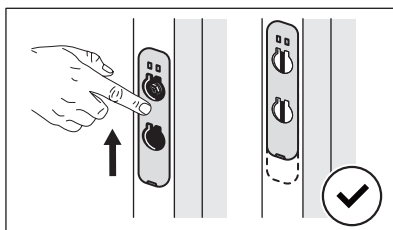
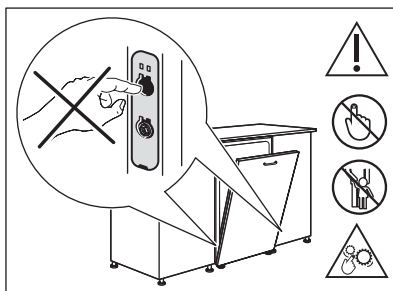


3.2 Bouchons de sécurité

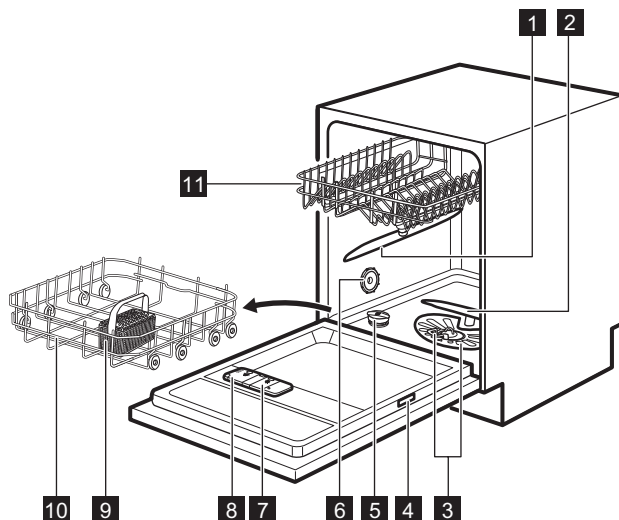
Si le panneau de meubles n'est pas installé, ouvrez la porte de l'appareil avec précaution pour éviter tout risque de blessure.

Après l'installation, assurez-vous que les protections en plastique sont verrouillées en

position. La détérioration ou le retrait des protections en plastique situés sur les côtés de la porte peut avoir un impact sur la fonctionnalité de l'appareil et créer un risque de blessure. Si la protection en plastique est endommagée, contactez le service après-vente agréé pour la remplacer par une nouvelle.



4. DESCRIPTION DE L'APPAREIL



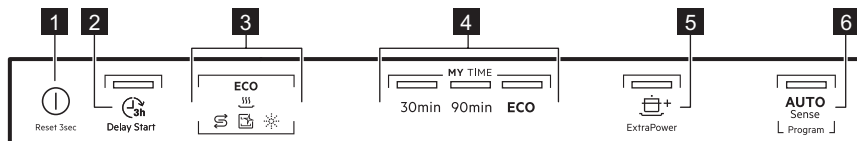
- 1** Bras d'aspersion supérieur
- 2** Bras d'aspersion inférieur
- 3** Filtres
- 4** Plaque signalétique
- 5** Réservoir de sel régénérant
- 6** Fente d'aération
- 7** Distributeur de liquide de rinçage
- 8** Distributeur de détergent
- 9** Panier à couverts

- 10** Panier inférieur
- 11** Panier supérieur



Les images sont une présentation générale. Pour des informations plus détaillées, consultez les autres chapitres ou les documents fournis avec l'appareil.

5. BANDEAU DE COMMANDE



- 1** Touche Marche/Arrêt / Touche Réinitialiser
- 2** Touche Départ différé
- 3** Voyants

- 4** Barre de sélection du programme MY TIME
- 5** Bouton option ExtraPower
- 6** Bouton Programme AUTO Sense

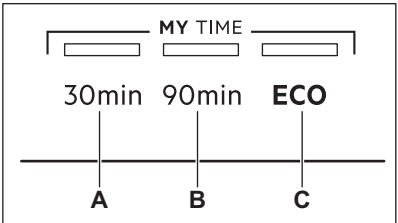
5.1 Voyants

Voyant	Description
ECO	Voyant de programme ECO. Il indique le programme le plus écologique pour une vaisselle normalement sale. Reportez-vous au chapitre « Sélection du programme ».
	Voyant du liquide de rinçage. Il s'allume lorsque le distributeur de liquide de rinçage doit être rempli. Reportez-vous au chapitre « Avant la première utilisation ».
	Voyant du sel régénérant. Il s'allume lorsque le réservoir de sel régénérant doit être rempli. Reportez-vous au chapitre « Avant la première utilisation ».
	Voyant Machine Care. Il s'allume lorsque l'appareil nécessite un nettoyage interne avec le programme Machine Care. Reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage ».
	Voyant de phase de séchage. Il est allumé lorsque vous sélectionnez un programme avec la phase de séchage. Il clignote au cours de la phase de séchage. Reportez-vous à la section « Sélection du programme ».

6. SÉLECTION DU PROGRAMME

6.1 MY TIME

La barre de sélection MY TIME permet de sélectionner un cycle de lavage de vaisselle approprié en fonction de la durée du programme.



- A. **30min** est le programme le plus court pour laver une charge de vaisselle fraîchement salie.
- B. **90min** est un programme adapté pour laver et sécher une vaisselle normalement sale.
- C. **ECO** est le programme le plus long dont la consommation d'eau et d'énergie est la plus économique pour la vaisselle et les couverts normalement sales. Il s'agit du

programme standard pour les centres de tests. ¹⁾

6.2 AUTO Sense

Le programme AUTO Sense ajuste automatiquement le cycle de lavage au type de charge.

L'appareil détecte le degré de salissure et la quantité de vaisselle dans les paniers. Il règle automatiquement la température et le volume d'eau, ainsi que la durée du lavage.

6.3 Options

Vous pouvez ajuster le programme sélectionné en fonction de vos besoins en activant les options.

ExtraPower

 ⁺ ExtraPower améliore les résultats de lavage vaisselle du programme sélectionné. Cette option augmente la durée et la température de lavage.

¹⁾ Ce programme permet d'évaluer la conformité avec la réglementation de la Commission (UE) 2019/2022 Ecodesign.

6.4 Présentation des programmes

Programme	Charge du lave-vaisselle	Degré de salissure	Phases du programme	Options
30min	Vaisselle, couverts	Frais	• Lavage à 50 °C • Rinçage intermédiaire • Rinçage final à 45 °C • AirDry ¹⁾	• ExtraPower
90min	Vaisselle, couverts, casseroles et poêles	Normal et légèrement sec	• Lavage à 60 °C • Rinçage intermédiaire • Rinçage final à 55 °C • Séchage • AirDry ¹⁾	• ExtraPower
ECO	Vaisselle, couverts, casseroles et poêles	Normal et légèrement sec	• Prélavage • Lavage à 50 °C • Rinçage intermédiaire • Rinçage final à 55 °C • Séchage • AirDry ¹⁾	• ExtraPower
AUTO Sense	Vaisselle, couverts, casseroles et poêles	Tous	• Prélavage • Lavage à 50 - 60 °C • Rinçage intermédiaire • Rinçage final à 60 °C • Séchage • AirDry ¹⁾	Non applicable
Machine Care	Nettoyage de l'intérieur de l'appareil. Reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage ».		• Nettoyage 70 °C • Rinçage intermédiaire • Rinçage final • AirDry ¹⁾	Non applicable

¹⁾ Ouverture automatique de la porte pendant la phase de séchage. Reportez-vous au chapitre « Réglages de base ».

Valeurs de consommation

Programme ¹⁾²⁾	Eau (l)	Énergie (kWh)	Durée (min)
30min	10.4	0.627	30
90min	10.1	1.027	90
ECO	9.9	0.735	240
AUTO Sense	10.2	0.982	170

Programme 1)2)	Eau (l)	Énergie (kWh)	Durée (min)
Machine Care	9.3	0.645	60

1) Les valeurs de consommation peuvent changer en fonction de la pression et de la température de l'eau, des variations de l'alimentation électrique, de la quantité de vaisselle chargée, du degré de salissure, ainsi que des options sélectionnées.

2) Les valeurs pour les programmes autres que ECO sont fournies uniquement à titre indicatif.

Informations pour les laboratoires d'essais

Pour recevoir les informations nécessaires à la mise en œuvre des tests de performances (par ex. conformément à : EN60436), envoyez un e-mail à l'adresse :

info.test@dishwasher-production.com

Dans votre demande, indiquez le code produit (PNC) de la plaque signalétique.

Pour toute autre question concernant votre lave-vaisselle, reportez-vous au manuel d'entretien fourni avec votre appareil.

7. RÉGLAGES DE BASE

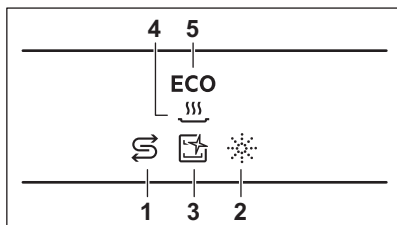
Vous pouvez configurer l'appareil en modifiant les réglages de base en fonction de vos besoins.

Numéro	Réglages	Valeurs	Description ¹⁾
1	Dureté de l'eau	Du niveau 1 au niveau 10 (par défaut : 5)	Pour régler le niveau de l'adoucisseur d'eau en fonction de la dureté de l'eau de votre région.
2	Notification du distributeur de liquide de rinçage vide	Activé (par défaut) Désactivé	Activer ou désactiver le distributeur de liquide de rinçage.
3	Tonalité de fin	Activé Désactivé (par défaut)	Pour activer ou désactiver le signal sonore indiquant la fin d'un programme.
4	Ouverture automatique de la porte	Activé (par défaut) Désactivé	Pour activer ou désactiver AirDry.
5	Tonalités des touches	Activé (par défaut) Désactivé	Pour activer ou désactiver la tonalité des touches lorsque vous appuyez dessus.

1) Pour plus de détails, reportez-vous aux informations de ce chapitre.

Vous pouvez modifier les réglages de base en Mode réglage.

Lorsque l'appareil est en mode Programmation, les voyants sur le bandeau de commande représentent les réglages disponibles. Pour chaque réglage, un voyant dédié clignote :



7.1 Mode réglage

Comment entrer en mode Programmation

Vous pouvez entrer en mode Programmation avant de lancer un programme. Vous ne pouvez pas entrer en mode Programmation lorsque le programme est en cours.

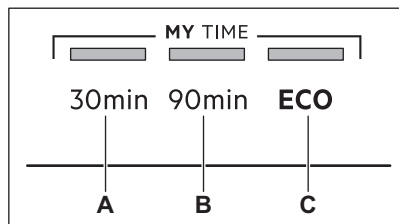
Pour entrer en mode Programmation, maintenez simultanément les touches

30min et **ECO** enfoncées pendant environ 3 secondes.

- La lumière liée à $\odot_{3h}$ et le voyant de l'indicateur ∞ .
- Les voyants $\odot$, $\square$, ∞ et **ECO** sont allumés.
- Les voyants de MY TIME la barre de sélection sont allumés.

Comment naviguer dans le Mode réglage

Vous pouvez naviguer dans le Mode réglage en utilisant la barre de sélection MY TIME.



- A. Touche **Précédent**
 B. Touche **OK**
 C. Touche **Suivant**

Utilisez **Précédent** et **Suivant** pour naviguer entre les réglages de base et changer leur valeur.

Utilisez **OK** pour entrer dans le réglage sélectionné et confirmer le changement de valeur.

Comment modifier le réglage

Assurez-vous que l'appareil est en mode Programmation.

1. Appuyez sur **Précédent** ou **Suivant** jusqu'à ce que le voyant dédié au réglage souhaité clignote.

Le voyant connexe $\odot_{3h}$ indique la valeur de réglage actuelle :

- Pour les réglages à deux valeurs (marche et arrêt), le voyant est allumée (= le réglage est allumé) ou éteint (= le réglage est éteint).
- Pour les réglages avec plusieurs valeurs (niveaux), le voyant clignote. Le nombre de clignotements indique le réglage actuel (par ex. : 5 clignotements + pause + 5 clignotements... = niveau 5).

2. Appuyez sur **OK** pour modifier le réglage.

- Le voyant correspondant à la touche est allumé.
- Les autres voyants sont éteints.
- Le voyant en rapport avec $\odot_{3h}$ indique la valeur de réglage actuelle.

3. Appuyez sur **Précédent** ou **Suivant** pour changer la valeur.

4. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer le réglage.

- Le nouveau réglage est mémorisé.
- L'appareil revient au mode de sélection de réglage.

5. Maintenez simultanément les touches 30min et **ECO** enfoncées pendant environ 3 secondes pour quitter le mode de réglage.

L'appareil revient au mode de sélection de programme.

Ces réglages seront sauvegardés jusqu'à ce que vous les changiez à nouveau.

7.2 L'adoucisseur d'eau

L'adoucisseur d'eau élimine les minéraux de l'arrivée d'eau qui pourraient avoir un impact

négatif sur les résultats de lavage et sur l'appareil.

Plus la teneur en minéraux est élevée, plus l'eau est dure. La dureté de l'eau est mesurée en échelles équivalentes.

L'adoucisseur d'eau doit être réglé en fonction de la dureté de l'eau de votre région.

Votre compagnie des eaux peut vous conseiller sur la dureté de l'eau de votre région. Réglez le bon niveau de l'adoucisseur d'eau pour garantir de bons résultats de lavage.

Dureté de l'eau

Degrés allemands (°dH)	Degrés français (°fH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Degrés Clarke	Niveau d'adoucisseur d'eau
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	835 - 904	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	755 - 834	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	645 - 754	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	505 - 644	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	395 - 504	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	325 - 394	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	255 - 324	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	185 - 254	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	70 - 184	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<70	< 5	1 2)

- 1) Réglages Usine.
2) N'utilisez pas de sel à ce niveau.

Quel que soit le type de détergent utilisé, réglez le niveau de dureté de l'eau approprié, afin d'activer le voyant de remplissage du sel régénérant.



Les pastilles tout-en-un contenant du sel régénérant ne sont pas assez efficaces pour adoucir l'eau dure.

Processus de régénération

Pour le fonctionnement correct de l'adoucisseur d'eau, la résine du dispositif adoucisseur doit être régulièrement régénérée. Ce processus est automatique et fait partie du fonctionnement normal du lave-vaisselle.

Si la quantité d'eau prescrite (voir les valeurs dans le tableau) a été utilisée depuis le dernier processus de régénération, un nouveau processus de régénération sera

lancé entre le rinçage final et la fin du programme.

Niveau d'adoucisseur d'eau	Quantité d'eau (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

En cas de réglage élevé de l'adoucisseur d'eau, cela peut également se produire au milieu du programme, avant le rinçage (deux fois pendant un programme). Le lancement de la régénération n'a aucun impact sur la durée du cycle, sauf s'il se produit au milieu d'un programme ou à la fin d'un programme avec une courte phase de séchage. Dans ce cas, la régénération prolonge la durée totale d'un programme de 5 minutes.

Ensuite, le rinçage de l'adoucisseur d'eau qui dure 5 minutes peut commencer au cours du même cycle ou au début du programme suivant. Cette activité augmente la consommation d'eau totale d'un programme de 4 litres supplémentaires et la consommation énergétique totale d'un programme de 2 Wh supplémentaires. Le rinçage de l'adoucisseur se termine avec une vidange complète.

Chaque rinçage d'adoucisseur effectué (plusieurs possibles au cours du même cycle) peut prolonger la durée du programme de 5 minutes supplémentaires s'il se produit à n'importe quel point au début ou au milieu d'un programme.



Toutes les valeurs de consommation mentionnées dans cette section sont déterminées conformément aux normes en vigueur dans les conditions de laboratoire avec une dureté de l'eau de 2,5 mmol/l (adoucisseur d'eau : niveau 3) conformément à la réglementation : 2019/2022 .

La pression et la température de l'eau ainsi que les variations de l'alimentation électrique peuvent changer.

7.3 Notification Réservoir de liquide de rinçage vide

Le liquide de rinçage permet à la vaisselle de sécher sans traces ni taches. Il est automatiquement émis pendant le rinçage final.

Lorsque le réservoir du liquide de rinçage est vide, le voyant du liquide de rinçage s'allume. Si les résultats de séchage sont satisfaisants en n'utilisant que des pastilles tout en 1, vous pouvez désactiver la notification en cas de

réservoir de liquide de rinçage vide. Cependant, pour de meilleures performances de séchage, utilisez toujours du liquide de rinçage.

Si vous utilisez un détergent standard ou des pastilles tout en 1 sans agent de rinçage, activez la notification pour que le voyant Remplissage du liquide de rinçage reste actif.

7.4 Tonalité de fin

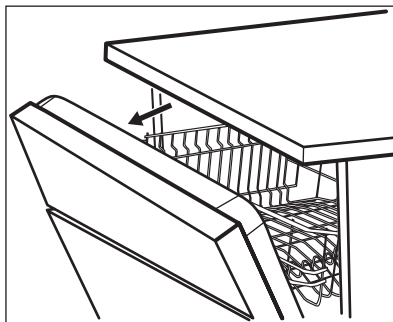
Vous pouvez activer le signal sonore déclenché lorsque le programme est terminé.



Des signaux sonores retentissent lorsqu'une anomalie de fonctionnement s'est produite. Il est impossible de désactiver ces signaux sonores.

7.5 AirDry

AirDry améliore les résultats de séchage. Durant la phase de séchage, la porte s'ouvre automatiquement et reste entrouverte.



AirDry est automatiquement activée avec tous les programmes.

La durée de la phase de séchage et le moment auquel la porte est ouverte varient selon le programme et les options sélectionnés.



ATTENTION!

Ne tentez pas de refermer la porte de l'appareil dans les 2 minutes suivant son ouverture automatique. Cela pourrait endommager l'appareil.

ATTENTION!

Si un enfant a accès à l'appareil, nous vous conseillons de désactiver l'option AirDry. L'ouverture automatique de la porte peut entraîner un risque.

7.6 Tonalités des touches

Les touches du bandeau de commande émettent un clic lorsque vous appuyez dessus. Vous pouvez désactiver ce son.

8. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. **Ajustez le niveau de l'adoucisseur d'eau en fonction de la dureté de l'eau.**
2. Remplissez le réservoir de sel régénérant.
3. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage.
4. Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau.
5. Démarrer le programme 30min pour éliminer tout résidu du processus de fabrication. N'utilisez pas de produit de lavage et laissez les paniers vides.

Lorsque vous démarrez un programme, l'appareil peut prendre 5 minutes pour recharger la résine dans l'adoucisseur d'eau. La phase de lavage ne démarre qu'une fois cette procédure achevée. La procédure sera répétée régulièrement.

8.1 Le réservoir de sel régénérant

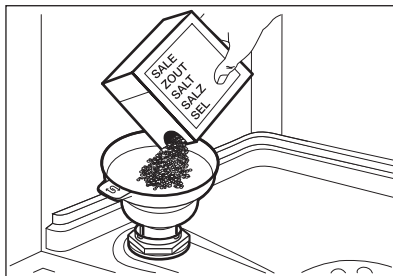
ATTENTION!

Utilisez uniquement du sel régénérant pour lave-vaisselle. N'utilisez pas de sel de cuisine.

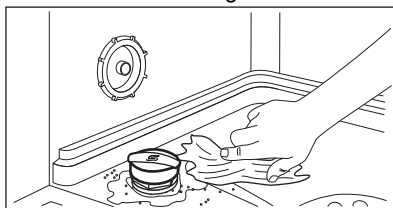
Le sel permet de recharger la résine dans l'adoucisseur d'eau et de garantir de bons résultats de lavage au quotidien.

Comment remplir le réservoir de sel régénérant

1. Tournez le couvercle du réservoir de sel régénérant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le.
2. Versez 1 litre d'eau dans le réservoir de sel régénérant (uniquement lors de la première utilisation).
3. Remplissez le réservoir avec 1 kg de sel régénérant (jusqu'à ce qu'il soit rempli).



4. Secouez doucement l'entonnoir par la poignée pour faire tomber les derniers grains qu'il contient.
5. Retirez le sel autour de l'ouverture du réservoir de sel régénérant.

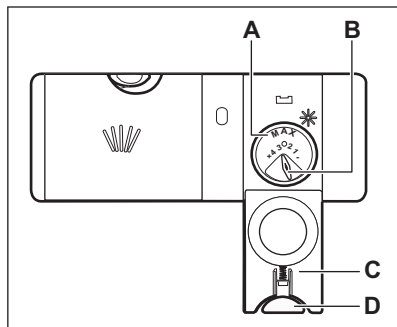


6. Tournez le bouchon dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fermer.

ATTENTION!

De l'eau et du sel peuvent sortir du réservoir de sel régénérant lorsque vous le remplissez. Pour éviter la corrosion, remplissez le réservoir de sel, puis lancez immédiatement un cycle de lavage complet avec du détergent.

8.2 Comment remplir le distributeur de liquide de rinçage



⚠ ATTENTION!

Le compartiment (A) est destiné au liquide de rinçage uniquement. Ne le remplissez pas de produit de lavage.

⚠ ATTENTION!

Utilisez uniquement des liquides de rinçage spécialement conçus pour les lave-vaisselles.

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage (D) pour ouvrir le couvercle (C).
2. Versez le liquide de rinçage dans le distributeur (A) jusqu'à ce qu'il atteigne le niveau de remplissage « max ».
3. Retirez l'excédent de liquide de rinçage à l'aide d'un chiffon absorbant pour éviter tout excès de mousse.
4. Fermez le couvercle. Assurez-vous que le bouton de déverrouillage est bien en position.

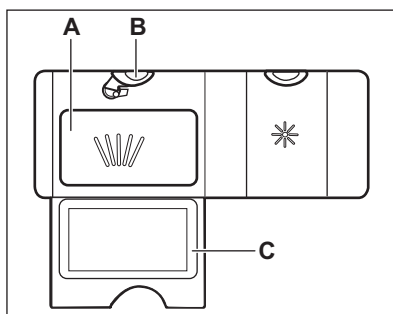


Vous pouvez tourner le sélecteur de quantité délivrée (B) entre la position 1 (quantité minimale) et la position 4 ou 6 (quantité maximale).

9. UTILISATION QUOTIDIENNE

1. Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau.
2. Maintenez la touche ① enfoncée jusqu'à ce que l'appareil s'allume.
3. Remplissez le réservoir de sel régénérant s'il est vide.
4. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage s'il est vide.
5. Chargez les paniers.
6. Ajoutez le détergent.
7. Sélectionnez et démarrez un programme.
8. Une fois le programme terminé, fermez le robinet d'eau.

9.1 Utilisation du produit de lavage



1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage (B) pour ouvrir le couvercle (C).
2. Versez le produit de lavage (poudre ou pastille) dans le compartiment (A).
3. Si le programme comporte une phase de prélavage, versez une petite quantité de

produit de lavage sur la face intérieure de la porte de l'appareil.

4. Fermez le couvercle. Assurez-vous que le bouton de déverrouillage est bien en position.



Pour plus d'informations sur le dosage du produit de lavage, reportez-vous aux instructions du fabricant sur l'emballage du produit. Généralement, 20 à 25 ml de produit de lavage en gel suffit pour laver de la vaisselle présentant une salissure normale.



Ne remplissez pas le compartiment (A) avec plus de 30 ml de produit de lavage en gel.

9.2 Comment sélectionner et démarrer un programme en utilisant la barre de sélection MY TIME.

1. Appuyez sur la touche du programme que vous souhaitez sélectionner. Le voyant correspondant à la touche est allumé.
2. Activez ExtraPower si vous le souhaitez.
3. Fermez la porte de l'appareil pour démarrer le programme.

9.3 Comment activer l'option ExtraPower

1. Sélectionnez un programme en utilisant la barre de sélection MY TIME.
 2. Appuyez sur +.
- Le voyant correspondant à la touche est allumé.



ExtraPower n'est pas une option permanente et doit être activée chaque fois que vous démarrez un programme.



Vous ne pouvez pas activer ni désactiver ces options ExtraPower pendant l'exécution d'un programme.



Activer ExtraPower des options augmente souvent la consommation d'eau et d'énergie, ainsi que la durée du programme.

9.4 Comment démarrer le programme AUTO Sense

1. Appuyez sur la touche . Le voyant correspondant à la touche s'allume.
2. Fermez la porte de l'appareil pour démarrer le programme. L'appareil détecte le type de charge et choisit un cycle de lavage adapté et sa durée.

9.5 Comment différer le départ d'un programme

Vous pouvez différer de 3 heures le démarrage du programme.

1. Sélectionnez un programme.
2. Appuyez sur . Le voyant correspondant à la touche est allumé.
3. Fermez la porte de l'appareil pour démarrer le décompte. Pendant un décompte, il n'est pas possible de changer le choix du programme.

Lorsque le décompte est terminé, le programme démarre.

9.6 Comment annuler le départ différé au cours du décompte

Maintenez la touche enfoncée pendant environ 3 secondes. L'appareil revient au mode de sélection de programme.



Si vous annulez le départ différé, vous devez régler de nouveau le programme.

9.7 Pour annuler un programme en cours

Maintenez la touche enfoncée pendant environ 3 secondes.

L'appareil revient au mode de sélection de programme.



Assurez-vous que le distributeur de produit de lavage n'est pas vide avant de démarrer un nouveau programme de lavage.

9.8 Ouverture de la porte au cours du fonctionnement de l'appareil

Si vous ouvrez la porte lorsqu'un programme est en cours, l'appareil s'arrête. Cela peut avoir un impact sur la consommation d'énergie et la durée du programme. Lorsque vous refermez la porte, l'appareil reprend là où il a été interrompu.



Durant la phase de séchage, si la porte est ouverte pendant plus de 30 secondes, le programme en cours s'arrête. Ceci ne se produit pas si la porte est ouverte par la fonction AirDry.

9.9 Fonction Auto Off

Cette fonction permet d'économiser de l'énergie en éteignant l'appareil lorsqu'il n'est pas en cours de fonctionnement.

La fonction est activée automatiquement :

- Lorsque le programme est terminé.
- Au bout de 5 minutes si le programme n'a pas démarré.

9.10 Fin du programme

Lorsque le programme est terminé, la fonction Auto Off éteint automatiquement l'appareil.

Toutes les touches sont désactivées à l'exception de la touche marche/arrêt.

10. CONSEILS

10.1 Informations générales

Suivez les conseils ci-dessous pour garantir des résultats de lavage et de séchage optimaux au quotidien et pour protéger l'environnement.

- Laver les plats au lave-vaisselle comme indiqué dans la notice d'utilisation permet généralement de consommer moins d'eau et d'énergie par rapport au lavage des plats à la main.
- Chargez le lave-vaisselle à sa capacité maximale pour économiser l'eau et l'énergie. Pour obtenir les meilleurs résultats de nettoyage, disposez les articles dans les paniers comme indiqué dans la notice d'utilisation et ne surchargez pas les paniers.
- Ne rincez pas vos plats à la main au préalable. Cela augmente la consommation d'eau et d'énergie. Si nécessaire, sélectionnez un programme avec une phase de prélavage.
- Enlevez les plus gros résidus d'aliments des plats et videz les tasses et les verres avant de les mettre dans l'appareil.
- Faites tremper ou rincez légèrement la vaisselle contenant des aliments très cuits avant de la placer dans l'appareil.
- Vérifiez que les plats ne se touchent pas dans les paniers ou ne se recouvrent pas les uns les autres. L'eau peut ainsi atteindre toute la vaisselle et la laver parfaitement.
- Vous pouvez utiliser du détergent, du liquide de rinçage et du sel régénérant séparément, ou des pastilles tout en 1. Suivez les instructions inscrites sur l'emballage.
- Sélectionnez un programme en fonction du type de charge et du degré de saleté. ECO assure l'utilisation la plus efficace de consommation d'eau et d'énergie.
- Pour empêcher la formation de dépôts calcaires à l'intérieur de l'appareil :
 - Remplissez le réservoir de sel régénérant dès que nécessaire.

- Utilisez le dosage recommandé de détergent et de liquide de rinçage.
- Assurez-vous que le niveau réglé pour l'adoucisseur d'eau correspond à la dureté de l'eau de votre région.
- Suivez les instructions du chapitre « **Entretien et nettoyage** ».

10.2 Utilisation de sel régénérant, de liquide de rinçage et de produit de lavage

- Utilisez uniquement du sel régénérant, du liquide de rinçage et du produit de lavage conçus pour les lave-vaisselle. D'autres produits peuvent endommager l'appareil.
- Dans les régions où l'eau est dure ou très dure, nous recommandons l'utilisation séparée d'un détergent simple (poudre, gel, pastille, sans fonction supplémentaire), de liquide de rinçage et de sel régénérant pour des résultats de lavage et de séchage optimaux.
- Les tablettes de détergent ne se dissolvent pas complètement durant les programmes courts. Pour éviter que des résidus de produit de lavage ne se déposent sur la vaisselle, nous recommandons d'utiliser des pastilles de détergent avec des programmes longs.
- Utilisez toujours la quantité adéquate de détergent. Un dosage insuffisant de détergent peut entraîner de mauvais résultats de nettoyage et la formation d'une pellicule ou de taches d'eau dure sur les articles. Utiliser trop de détergent avec une eau douce ou adoucie entraîne la présence de résidus de détergent sur les plats. Ajustez la quantité de détergent en fonction de la dureté de l'eau. Reportez-vous aux instructions figurant sur l'emballage du produit de lavage.
- Utilisez toujours la quantité adéquate de liquide de rinçage. Un dosage insuffisant du liquide de rinçage diminue les résultats de séchage. Utiliser trop de liquide de rinçage entraîne la formation de couches bleutées sur les articles.
- Assurez-vous que le niveau d'adoucisseur d'eau est correct. Si le niveau est trop élevé, la quantité accrue de sel régénérant dans l'eau peut entraîner la formation de rouille sur les couverts.

10.3 Que faire si vous ne voulez plus utiliser de pastilles tout en 1

Avant de commencer à utiliser le produit de lavage, le sel régénérant et le liquide de rinçage séparément, suivez les étapes suivantes :

1. Réglez l'adoucisseur d'eau sur le niveau maximal.
2. Assurez-vous que le réservoir de sel régénérant et le distributeur de liquide de rinçage sont pleins.
3. Lancez le programme 30min. N'ajoutez pas de produit de lavage et laissez les paniers vides.
4. Lorsque le programme de lavage est terminé, réglez l'adoucisseur d'eau en fonction de la dureté de l'eau dans votre région.
5. Ajustez la quantité de liquide de rinçage libérée.

10.4 Avant de lancer un programme

Avant de lancer le programme sélectionné, assurez-vous que :

- Les filtres sont propres et correctement installés.
- Le bouchon du réservoir de sel régénérant est serré.
- Les bras d'aspersion ne sont pas obstrués.
- Il y a assez de sel régénérant et de liquide de rinçage (sauf si vous utilisez des pastilles tout-en-un).
- La vaisselle est bien positionnée dans les paniers.
- Le programme est adapté au type de vaisselle et au degré de salissure.
- La bonne quantité de détergent est utilisée.

10.5 Chargement des paniers

- Utilisez toujours l'espace complet des paniers.
- N'utilisez l'appareil que pour laver des articles adaptés au lave-vaisselle.
- Ne lavez pas les matériaux suivants au lave-vaisselle : bois, corne, étain, cuivre, aluminium, porcelaine délicate et acier carbone non protégé. Cela peut les faire craquer, se déformer, se décolorer, se fissurer ou rouiller.

- Ne placez pas dans l'appareil des objets pouvant absorber l'eau (éponges, chiffons de nettoyage).
- Chargez les articles creux (tasses, verres et casseroles) en les retournant.
- Assurez-vous que les verres ne se touchent pas.
- Placez des objets légers ou en plastique dans le panier supérieur. Veillez à ce que les articles ne puissent pas bouger.
- Placez les couverts et les petits articles dans le panier à couverts.
- Assurez-vous que le bras d'aspersion tourne librement avant de lancer un programme.

10.6 Déchargement des paniers

1. Attendez que la vaisselle refroidisse avant de la retirer de l'appareil. La vaisselle encore chaude est sensible aux chocs.
2. Commencez par décharger le panier inférieur, puis le panier supérieur.



Une fois le programme terminé, il peut rester de l'eau sur les surfaces intérieures de l'appareil.

11. ENTRETIEN ET NETTOYAGE



AVERTISSEMENT!

Avant toute opération d'entretien autre que le programme Machine Care, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.



Les filtres sales et les bras d'aspersion obstrués nuisent aux résultats du lavage. Contrôlez-les régulièrement et nettoyez-les si nécessaire.

11.1 Machine Care

Machine Care est un programme conçu pour laver l'intérieur de l'appareil, pour des résultats optimaux. Il élimine le tartre et l'accumulation de graisses.

Lorsque l'appareil détecte qu'il a besoin d'être nettoyé, le voyant  s'allume. Lancez le programme Machine Care pour laver l'intérieur de l'appareil.

Comment démarrer le programme Machine Care



Avant de démarrer le programme Machine Care, nettoyez les filtres et les bras d'aspersion.

1. Utilisez un agent détartrant ou un produit de nettoyage spécialement conçus pour les lave-vaisselles. Suivez les instructions figurant sur l'emballage. Ne placez pas de vaisselle dans les paniers.
2. Maintenez simultanément les touches  et  enfoncées pendant environ 3 secondes.

Les voyants  et  clignotent.

3. Fermez la porte de l'appareil pour démarrer le programme.

Lorsque le programme est terminé, le voyant  s'éteint.

11.2 Nettoyage interne

- Nettoyez l'intérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide.
- N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, d'outils tranchants, de produits chimiques agressifs, d'éponges métalliques, ni de solvants.
- Essuyez la porte, y compris le joint en caoutchouc, une fois par semaine.
- Pour maintenir des performances optimales, utilisez un produit de nettoyage spécifiquement conçu pour les lave-vaisselle (au moins une fois tous les deux mois). Respectez scrupuleusement les instructions figurant sur l'emballage du produit.
- Pour des résultats de lavage optimaux, lancez le programme Machine Care.

11.3 Élimination de corps étrangers

Vérifiez les filtres et le collecteur d'eau après chaque utilisation du lave-vaisselle. Les corps étrangers (par exemple les morceaux de verre, de plastique, les os ou les cure-dents, etc.) réduisent les performances de nettoyage et peuvent endommager la pompe de vidange.

⚠ ATTENTION!

Si vous ne pouvez pas retirer les corps étrangers, contactez un service après-vente agréé.

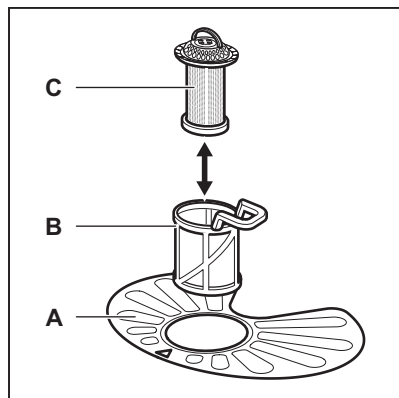
1. Démontez le système de filtres comme indiqué dans ce chapitre.
2. Retirez manuellement tout corps étranger.
3. Remontez les filtres comme indiqué dans ce chapitre.

11.4 Nettoyage extérieur

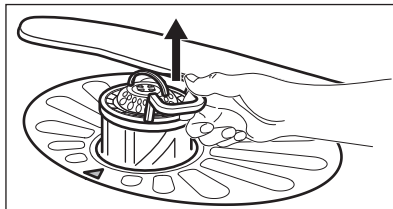
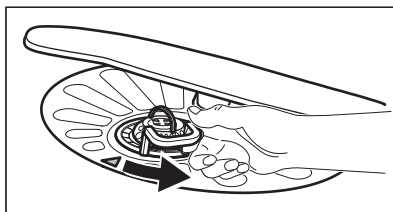
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux humide.
- Utilisez uniquement des produits de lavage neutres.
- N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer ni de solvants.

11.5 Nettoyage des filtres

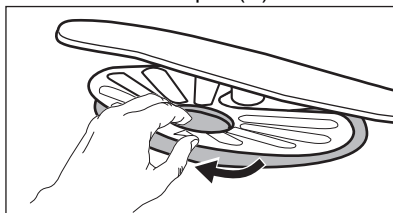
Le système de filtres est composé de 3 parties.



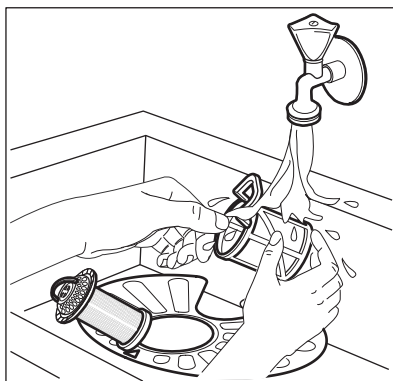
1. Tournez le filtre (B) vers la gauche et sortez-le.



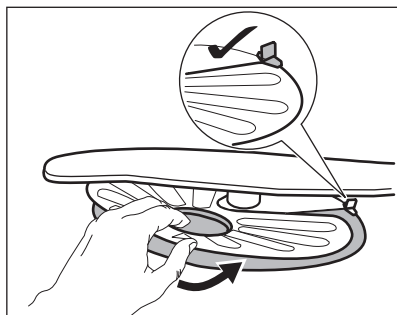
2. Retirez le filtre (C) du filtre (B).
3. Retirez le filtre plat (A).



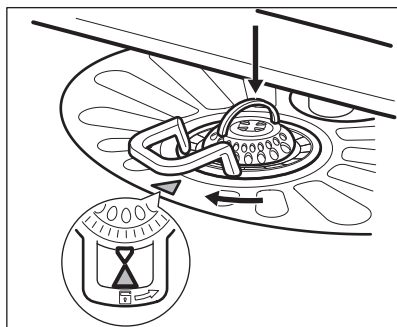
4. Lavez les filtres.



5. Assurez-vous qu'il ne reste aucun résidu alimentaire ni salissure à l'intérieur ou autour du bord du collecteur d'eau.
6. Réinstallez le filtre plat (A). Assurez-vous qu'il soit correctement positionné entre les 2 guides.



7. Remontez les filtres (B) et (C).
8. Remettez le filtre (B) dans le filtre plat (A). Tournez-le vers la droite jusqu'à la butée.



⚠ ATTENTION!

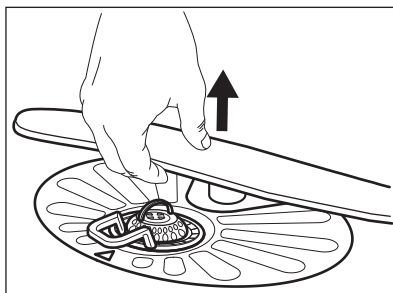
Une position incorrecte des filtres peut donner de mauvais résultats de lavage et endommager l'appareil.

11.6 Nettoyage du bras d'aspersion inférieur

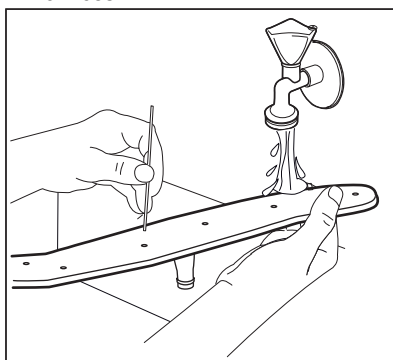
Nous vous conseillons de nettoyer régulièrement le bras d'aspersion inférieur afin d'éviter que ses orifices ne se bouchent.

Quand les orifices sont bouchés, les résultats de lavage peuvent être insatisfaisants.

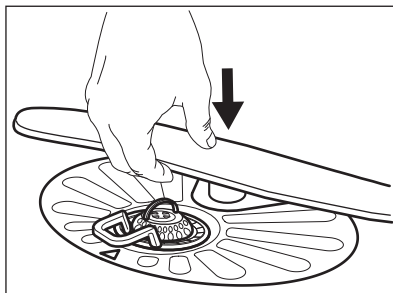
1. Pour retirer le bras d'aspersion inférieur, tirez-le vers le haut.



2. Lavez le bras d'aspersion sous l'eau courante. Utilisez un outil pointu comme un cure-dent pour extraire toutes les particules de saleté incrustées dans les orifices.



3. Pour réinstaller le bras d'aspersion, enfoncez-le vers le bas.



11.7 Nettoyage du bras d'aspersion supérieur

Ne retirez pas le bras d'aspersion. Si les orifices du bras d'aspersion sont obstrués, éliminez les résidus de saleté avec un objet fin et pointu, par ex. un cure-dent.

12. DÉPANNAGE

AVERTISSEMENT!

Une mauvaise réparation de l'appareil peut entraîner un danger pour la sécurité de l'utilisateur. Toute réparation doit être effectuée par du personnel qualifié.

La plupart des problèmes peuvent être résolus sans avoir recours au service après-vente agréé.

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour obtenir plus d'informations sur les problèmes possibles.

Pour certaines anomalies, les voyants correspondant à MY TIME la barre de sélection clignotent de façon intermittente pour indiquer une anomalie et le code d'alarme.

Problème et code d'alarme	Cause et solution possibles
Vous ne pouvez pas mettre en fonctionnement l'appareil.	- Assurez-vous que la fiche du câble d'alimentation est bien connectée dans la prise de courant. - Assurez-vous qu'aucun fusible n'a disjoncté dans la boîte à fusibles.
Le programme ne démarre pas.	- Assurez-vous que la porte de l'appareil est fermée. - Si vous avez sélectionné Départ différé, annulez-le ou attendez la fin du décompte. - L'appareil recharge la résine à l'intérieur de l'adoucisseur d'eau. La durée de la procédure est d'environ 5 minutes.
L'appareil ne se remplit pas d'eau. - Les voyants correspondant à MY TIME la barre de sélection clignotent 1 fois par intermittence. - Un signal sonore retentit par intermittence.	- Assurez-vous que l'arrivée d'eau est ouverte. - Assurez-vous que la pression de l'alimentation d'eau est suffisante. Pour cela, contactez les autorités locales en charge de l'eau. - Assurez-vous que l'arrivée d'eau n'est pas bouchée. - Assurez-vous que le filtre du tuyau d'arrivée d'eau n'est pas bouché. - Assurez-vous que le tuyau de raccordement ne présente pas de plis ni de coudes.
L'appareil ne vidange pas l'eau. - Les voyants correspondant à MY TIME la barre de sélection clignotent 2 fois par intermittence. - Un signal sonore retentit par intermittence.	- Assurez-vous que le siphon n'est pas bouché. - Assurez-vous que le système de filtre intérieur n'est pas bouché. - Assurez-vous que le tuyau de vidange n'est pas tordu ni plié.
Le dispositif anti-inondation est activé. - Les voyants correspondant à MY TIME la barre de sélection clignotent 3 fois par intermittence. - Un signal sonore retentit par intermittence.	- Fermez l'arrivée d'eau. - Vérifiez que l'appareil est correctement installé. - Assurez-vous que les paniers sont chargés comme indiqué dans le manuel d'utilisation.

Problème et code d'alarme	Cause et solution possibles
Dysfonctionnement du capteur de détection du niveau d'eau. - Les voyants correspondant à MY TIME la barre de sélection clignotent 4 fois par intermittence. - Un signal sonore retentit par intermittence.	- Assurez-vous que les filtres sont propres. - Mettez à l'arrêt l'appareil et mettez-le de nouveau en fonctionnement.
Dysfonctionnement de la pompe de lavage ou de la pompe de vidange. - Les voyants correspondant à MY TIME la barre de sélection clignotent 5 fois par intermittence. - Un signal sonore retentit par intermittence.	Éteignez l'appareil et rallumez-le.
La température de l'eau à l'intérieur de l'appareil est trop élevée ou un dysfonctionnement du capteur de température s'est produit. - Les voyants correspondant à MY TIME la barre de sélection clignotent 6 fois par intermittence. - Un signal sonore retentit par intermittence.	- Assurez-vous que la température de l'eau de l'arrivée ne dépasse pas 60 °C. - Mettez à l'arrêt l'appareil et mettez-le de nouveau en fonctionnement.
Dysfonctionnement technique de l'appareil. - Les voyants correspondant à MY TIME la barre de sélection clignotent 12 fois par intermittence. - Un signal sonore retentit par intermittence.	Éteignez l'appareil et rallumez-le.
Le niveau d'eau à l'intérieur de l'appareil est trop élevé. - Les voyants correspondant à MY TIME la barre de sélection clignotent 15 fois par intermittence. - Un signal sonore retentit par intermittence.	- Éteignez l'appareil et rallumez-le. - Assurez-vous que les filtres sont propres. - Assurez-vous que le tuyau de sortie est installé à la bonne hauteur au-dessus du sol. Reportez-vous aux instructions d'installation.
L'appareil se met à l'arrêt et démarre plusieurs fois pendant son fonctionnement.	Cela est normal. Cela vous garantit des résultats de lavage optimaux et des économies d'énergie.
Le programme dure trop longtemps.	- Si vous avez sélectionné l'option de démarrage retardé, annulez-le ou attendez la fin du décompte. - L'activation de ExtraPower augmente la durée du programme.

Problème et code d'alarme	Cause et solution possibles
Petite fuite de la porte de l'appareil.	• L'appareil n'est pas d'aplomb. Desserrez ou serrez les pieds réglables (si disponibles). • La porte de l'appareil n'est pas centrée sur la cuve. Réglez le pied arrière (si disponible).
La porte de l'appareil est difficile à fermer.	• L'appareil n'est pas d'aplomb. Desserrez ou serrez les pieds réglables (si disponibles). • De la vaisselle dépasse des paniers.
La porte de l'appareil s'ouvre pendant le cycle de lavage.	• La fonction AirDry est activée. Vous pouvez désactiver la fonction. Reportez-vous au chapitre « Réglages de base ».
Cliquetis ou bruits de battement à l'intérieur de l'appareil.	• La vaisselle n'est pas correctement rangée dans les paniers. Reportez-vous à la notice de chargement du panier. • Assurez-vous que les bras d'aspersion peuvent tourner librement.
L'appareil déclenche le disjoncteur.	• L'intensité est insuffisante pour alimenter simultanément tous les appareils en cours d'utilisation. Vérifiez l'intensité de la prise et la capacité du câble ou mettez à l'arrêt l'un des appareils en cours d'utilisation. • Défaut électrique interne de l'appareil. Contactez un service après-vente agréé.

Après avoir vérifié l'appareil, mettez à l'arrêt l'appareil et mettez-le de nouveau en fonctionnement. Si le problème persiste, contactez un service après-vente agréé.

Pour les codes d'alarme non décrits dans le tableau, contactez un service après-vente agréé.



AVERTISSEMENT!

Nous vous conseillons de ne pas utiliser l'appareil tant que le problème n'a pas été entièrement résolu. Débranchez l'appareil et ne le rebranchez pas tant que vous n'êtes pas certain qu'il fonctionne correctement.

12.1 Les résultats obtenus en matière de lavage et de séchage de la vaisselle sont insuffisants

Problème	Cause et solution possibles
Résultats de lavage insatisfaisants.	• Reportez-vous aux chapitres « Utilisation quotidienne », « Conseils » et au document de chargement du panier. • Utilisez un programme de lavage plus intense. • Activez l'option ExtraPower pour améliorer les résultats de lavage du programme sélectionné. • Nettoyez les orifices des bras de lavage et le filtre. Reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage ».

Problème	Cause et solution possibles
Résultats de séchage médiocres.	• La vaisselle est restée trop longtemps à l'intérieur de l'appareil, porte fermée. Activez l'option AirDry pour régler l'ouverture automatique de la porte et améliorer les performances de séchage. • Il n'y a pas de liquide de rinçage ou le dosage du liquide de rinçage n'est pas suffisant. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage ou réglez le dosage de liquide de rinçage sur un niveau plus élevé. • La qualité du liquide de rinçage peut être la cause. • Utilisez toujours du liquide de rinçage, même avec des pastilles tout en 1. • Les articles en plastique peuvent avoir besoin d'être séchés à l'aide d'une serviette. • Le programme ne possède pas de phase de séchage. Reportez-vous au chapitre « Présentation des programmes ».
Les verres et la vaisselle présentent des rayures blanchâtres ou des couches bleuâtres.	• Le niveau de liquide de rinçage libérée est trop haut. Réduisez le dosage du liquide de rinçage. • La quantité de produit de lavage est excessive.
Il y a des taches et des traces d'eau sèche sur les verres et la vaisselle.	• La quantité de liquide de rinçage libérée n'est pas suffisante. Augmentez le dosage du liquide de rinçage. • La qualité du liquide de rinçage peut être la cause.
L'intérieur de l'appareil est humide.	• Ce n'est pas un défaut de l'appareil. De l'humidité se condense sur les parois de l'appareil.
Mousse inhabituelle en cours de lavage.	• Utilisez uniquement des produits de lavage spécialement conçus pour les lave-vaisselle. • Utilisez un produit de lavage d'un autre fabricant. • Ne pré-rincez pas les plats sous l'eau courante.
Traces de rouille sur les couverts.	• Il y a trop de sel dans l'eau utilisée pour le lavage. Reportez-vous au chapitre « Adoucisseur d'eau ». • Des couverts en argent et en acier inoxydable ont été placés ensemble. Évitez de placer des couverts en argent et en acier inoxydable les uns à côté des autres.
Il y a des résidus de détergent dans le distributeur de produit de lavage à la fin du programme.	• La pastille de détergent est restée coincée dans le distributeur et n'a donc pas été entièrement éliminée par l'eau. • L'eau ne peut pas laver le produit de lavage du distributeur. Assurez-vous que les bras d'aspersion ne sont pas bloqués ou obstrués. • Assurez-vous que les articles dans les paniers n'entravent pas l'ouverture du couvercle du distributeur de produit de lavage.
Odeurs à l'intérieur de l'appareil.	• Reportez-vous au chapitre « Nettoyage intérieur ». • Démarrez le programme Machine Care avec un agent détartrant ou un produit de nettoyage conçu pour les lave-vaisselle.

Problème	Cause et solution possibles
Dépôts calcaires sur la vaisselle, dans la cuve et sur la partie intérieure de la porte.	- Le niveau de sel régénérant est bas, vérifiez le voyant de remplissage. - Le bouchon du réservoir de sel régénérant est desserré. - L'eau de votre arrivée est dure. Reportez-vous au chapitre « Adoucisseur d'eau ». - Utilisez du sel régénérant et sélectionnez la régénération de l'eau même si vous utilisez des pastilles tout-en-un. Reportez-vous au chapitre « Adoucisseur d'eau ». - Démarrez le programme Machine Care avec un détartrant conçu pour les lave-vaisselle. - Si des dépôts de tartre persistent, nettoyez l'appareil avec les détergents adaptés. - Testez différents produits de lavage. - Contactez le fabricant du produit de lavage.
Vaisselle ternie, décolorée ou ébréchée.	- Assurez-vous que seuls des articles lavables au lave-vaisselle sont lavés dans l'appareil. - Chargez et déchargez le panier avec précautions. Reportez-vous au document de chargement du panier. - Placez les articles délicats dans le panier supérieur.



Reportez-vous aux chapitres « **Avant la première utilisation** », « **Utilisation quotidienne** » ou « **Conseils** » pour connaître les autres causes probables.

13. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions	Largeur / hauteur / profondeur (mm)	596 / 818 - 898 / 550
Branchement électrique 1)	Tension (V)	220 - 240
	Fréquence (Hz)	50
Pression de l'arrivée d'eau	Min. / max. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Arrivée d'eau	Eau froide ou eau chaude 2)	min. 5 -max. 60 °C
Capacité	Configurations du nombre de couverts	13

1) Reportez-vous à la plaque signalétique pour d'autres valeurs.

2) Si l'eau chaude est produite à partir de sources d'énergie respectueuses de l'environnement (par exemple des panneaux solaires), utilisez une arrivée d'eau chaude afin de réduire la consommation d'énergie.

13.1 Lien vers la base de données EPREL de l'UE

Le code QR présent sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil contient un lien Web permettant d'enregistrer cet

appareil dans la base de données EPREL de l'UE. Conservez l'étiquette énergétique à titre de référence avec le manuel d'utilisation et tous les autres documents fournis avec cet appareil.

Il est possible de trouver des informations relatives aux performances du produit dans la base de données EPREL de l'EU grâce au lien <https://eprel.ec.europa.eu> avec le nom du modèle et le numéro de produit se trouvant sur la plaque signalétique de l'appareil.

Reportez-vous au chapitre « Description du produit ».

Pour des informations plus détaillées sur l'étiquette énergétique, consultez le site www.theenergylabel.eu.

14. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole . Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils

portant le symbole  avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.

FR Concerne la France uniquement :



FR

Cet appareil,
ses accessoires
et cordons
se recyclent

REPRISE
À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR









